

LENE LAL

SAMHUNA

HILA BU







**DISTRICT LIBRARY LUNG L**

**Acc No** \_\_\_\_\_

**Date of Receipt** \_\_\_\_\_

**Supplier** \_\_\_\_\_

**120** \_\_\_\_\_



# LENG LAL SAIHNUNA HLA BU

SAIHNUNA

( 1896 — 1949 )

DISTRICT LIBRARY, MIZORAM

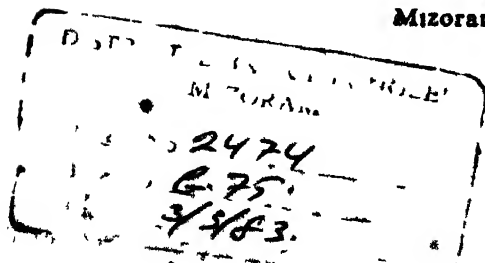
Acc No. 763

Date of receipt                     

Supplier                     

Price                     

Compiled by  
Lalchuanga  
Ex—Chief of Leng  
E Lungdär G.C.  
Mizoram.



**FIRST PUBLISHED 1982**

**COPIES, 2,000**

*Copyright Reserved*

**PUBLISHED BY  
F. RONGUAUVA  
REPUBLIC VENGHLUN  
AIZAWL.**

## THUHMAHRUAI

Pu Saihnûna hla hi hun rei tak a bu-a siam tum a lo ni tawh thin a, nimahsela rokhawlhna chi hrang hrang avângin tumna main a lo tawp leh thin a, hei tûnah a bu khâwchhut ngeia kan lo buatsaih theih tâk avângin a lâwmawm hte He lehkhaw hian Mizo Literature lama hmasawna min nehtirtu pakhat a nih ngei beiseina a awm avângin buatsaih a ni a, kan buatsaih ang ngeia Mizoten a tangkai thei ang bera kan hman pawh ka beisei a ni Kan buatsaih laia min tanpuitu zawng zawng hnénah lâwmthu kan sawi a ni

Tûn lain High School-ah leh College-ah kan Mizo hlata zir a lo ni ta a, nakinah pheh chuan University-ahte pawh mahnî tawng (vernacular) ngeia M A te kan zir theih hunah chuan kan mi hlute hla phuah tha tak takte hi a la tangkai zual dâwn a, chuvângin lo vawn that leh a bu a lo siam hi kan mamawh zêl dâwn a ni

Tûn lain hla phuahtu dik tak briat chian loh hla tha tak tak, a phuahtu nih inchuh ang lek leka rivate pawh a lo awm ta zêl a, chuvângin a hla phuah mai bâkah a phuahtu a phuah chhan leh a phuah laia thil awm dânte ama ziak ngei kan rawn chhu chhuak thei a, hei hian tûn laia kan harsatna pakhat engemaw chenah a phuhrûk ngei ka beisei

Pu Saihnûna hla phuah 98 zîngah 80 chauh chhut chhuah a ni a, hla 18 te chu kut ziak chbiar hleih

theih lohte an nih avângin telh loh a m Ama phrah  
ngei chiang taka hua leh min hrilh thei in awm chuan  
a lăwmawm hle ang

L B Tluanga  
Programme Executive,  
All India Radio,  
Aizawl.



## SAIHNUNA (FANAI) LENG LAL CHANCHIN TLEM LEH A HLA PHUAH TE

Pu Saihnûna hi a hnam hming chu Fânai a ni a Kum 1896-a piang a ni A pate chhim lam Khawbri khusah Lal khaw nein In 400 lai khua an nei a. Vai lianin a tihdarh avângin hmar lamah an phe; a A pa Pazika a ni a A pa chuan In 60 lai hruain hmar lam khua Thiakah an awm a Chuta an awm lai chuan Saihnûna hi a piang a A pian hnuin chhim lamah an unau darhho dangte nên hmun khatah awm ho tûrin an phe; a Khuangthing khusah an unaute Zadûna te, Zakâpa teho nên hmun khatah an awm ho ta a In 500 lai khua nein an awm a Vai an lo lian a, Khuangthing khua chu an rawn sawisa ta a, kum hnh an awm hnuin Lêng ram hi Pu Tarmita'n a pe a, an kai thla ta a Kum 1898 atangin Lêng ramah an awm hlen ta a ni A naupan laiin Sikul mumal mang lovah A, AW ,B a zir a, chhmar leh ziaak thiamin, Lower Primary Standard a zir thiam a

Kum 1927 ah a pa Pazika a thih hnuin a pa siawh tûrin NE Perry, Mizoram Borhsâpin Lêng khusah Lal tûrin ruat ngheh a lo ni a Mizoram Lalho zingah chuan Kristian ni hmasa ber pâwl a ni a Kum 1921 July ni 5-ah Kristian a ni tan a 1924 ah Baptisma a chang a, Kohhran dân zawh kim a lo ni ngbâla. Pathian thlarauya piangthar a ni a Kohhran-hovah Thlarau hlimnâ a lo thien apiangin a chang vetu a ni

thín a. Thenrual pāwl thiam tak a nī a, zai a ngainā a, mī lunglēng thei tak leh zai thiam tak a nī. Chhak leh thlang, chhīm leh hmār atangin mī tam takin an rawn pan thín a, a ina leng lo khawp bial mikhual a neih chāngte a awm thín a, a hla phuah thar apiang an zir thín a, khual khuaa a zinnahte pawh a hla thar a zirtir thín Amah hī mī rethei, chanhai, khawhar, Nu leh pate a ngaihsak êm êm a, an inahte a lēng a, jawngaina nēn Pathian thute a hrilh thín Pathian thu hrila vah chhuah hī a chāk zāwng tak a nī a, Pu Zo-sāphluisa hnēnah Tirkkoh hna zir a dīl hial a, zir tūra ruat a lo nih lain a pa Pazika chu a thih tāk avāngin a aiawha Lal rorēltu tūr a nī sī a, Tirkkoh hna zir lam chu tihleiththeih a nī ta lo va

Mipuite zingah Pathian rawngbawl theihna kawng a ngaituah reng a, hla phuah lamah hian a rilru a lo inhmang ta a Kum 1926 atangin hla phuah hī a lo bei tan ta a A hla phuah hmasa lamah chuan Kristian hla Kraws lam hla te, Rawngbawina lam te, Thlamuanna lamte a phuah hnuin hla phuah thiamin a lo thang ta a Khawhar lusūn nu leh paten an sām angin Khawhar lusūn hnēmna hla lamte pawh a phuah ta a. Chu mī hnuah hla lēnglāwng lam te, khawtlāng lunglān lamte leh hla bīk neite pawh a lo phuah ta zōi a. Kum 1949 a thih dāwn kum thlengin hla a la phuah reng a A hla phuah zawng zawng chu 98 nūn a sawi thín

Pu Saibnūna hī Mizoram N Vānlaiphai bialah hmīng lār ve pāwl a nī thín a. Circle No. VIII Red Cross

President hmasa ber a ni a Khaw tinah welfare Committee te dinin a zin vèl thin a Kum 1947-ah Advisory Council Member ah N Vánlaiphai bial La'ho ai-awhtu atân thlan a ni a 1947 April atangin Ashma natna vein a lo awm ta a, kum 22 Lêng khuaah ro a rêl hnuin kum 1949 June ni 17 nün kum 54 mi nün a lo boral ta a ni

Pu Saihnûna hian a hla phuahte hi a phuah lai huna thil awmziat leh a nru kal hmangte a tam zawk chu Amabin a lo ziak vek a, chu mi anga ziak chhawn a ni a Amaherawhchu hla tam zawk ama kutchnak ziak reh tawh chhiar hleihtheih'oh a awm bual tawh a A hla phuah hi a timin kan ziak chhuak thei rih lo a ni Hmun dang atangin hmuh chhuah theih ka la reih chuan kan la telh leh zêl ang Tûnth hian Lla 80 ka hmu chiah rih a ni.

Dated Lungdâr (E)  
The 30th January 1982

Lalchuanpa, Ex-Chief of Lêng  
Lungdâr (E) Grouping Centre,  
Mizoram

# SAIHNUNA, HLA PHUAHTU, AMA CHANCHIN, AMA ZIAK NGEI LAK CHHAWN A NI

Khawvêl nun nuam chênna ata Kristiana ka inpêkna aŋaŋa kum thumnaah Kohhran dân zawhkima ka awm hau kum hnibojah Pathian rawngbâwlin, a thu hriia khua fang vêla kal chhuah hi ka rilruah a lo chhuak hian ber a Kan pa thih avângin Tirkkoh hna ka zir thei ta lo va, mahni awmna khuaah zing zâna Pathian thúsawia au fo chu maw lo ka ti bawk si a Engtinge Pathian thu ka hrii theihna ni ber ang tun ka inngaihtuah reng fo thin a Kohhran Upate tanpuun khaw chhôngah theih tâwpin tângkai dâwn ila, a tirah chuan 'kan Lal nge nge' min ti ang a, min fak fiam hle mai thei a, a tâwpah chuan, 'kan Kohhran hi Lal taw hrii a ni,' tun min rêl ang a, Kohhran tibuaitu ka lo ni mai ang tih te ka hlau va, Engemaw titâla Pathian tâna tângkai ve chu ka duh si a, hetiang hian ka ngaihtuah ta a ni

- 1) Pakhatnaah chuan Hla hi Sermon tha kim taw a ni
- 2) Pahnihnaah chuan Hla hi lehkha thiam lo tân lehkha a ni
- 3) Pathumnaah chuan Hla hi Kros thlirna entiang a ni
- 4) Palinaah chuan Hla hi Vân ram leilâwn a ni, tun

Chhum kil leh Hmâr kilah Kohhranho Inkhawmpuina chhak leh thiangah Kohhranho Biak In thah leh khawhar lusân hmunah lehkha chhiar thiam lote hnênah

leh Kros kawng bote leh Kros la hmu fiah lote tân  
 pawh entlangah leh chung lam vân ram chanchin la  
 ngaituah lo leh la hmu ve ngai lote tân leh rilru mit-  
 thia pawha vân khawpui ngainatna châng hre lote,  
 chaute tân pawh leilawn atân tun Hla hi ka rilru hian  
 ber a lo ni ta a Chu chu Pathianin min hman a tum-  
 na ber a nih ringin zak lovin ka rilrua thil lo lang  
 chu ka ziak a Hlain ka sa chhuak ngam ta a ni

Ka rilrua ka thil tum dân chu hetiang hi a lo ni a.  
 Khaw chhûngah Kohhran hruaitu leh upate hmingchhuat-  
 na a awm lohna tûra tanpui zêl tumna leh Pathian  
 fakna hla siam hi a ni ta a ni

Sd/— Saihnûna (Late)  
 Lêng lai



## ZAWN AWLNA.

### A

|   |                      |    |
|---|----------------------|----|
| 1 | A ngui ruai e.       | 46 |
| 2 | A lo thleng dâwn ta. | 23 |
| 3 | A riangin tab lai    | 8  |

### AW

|   |                        |    |
|---|------------------------|----|
| 4 | Aw Lalpa kan Pathian   | 30 |
| 5 | Awm khawbarm lung      | 19 |
| 6 | Aw kan va ngai dâwn êm | 74 |
| 7 | Aw thisen iopui zârah  | 3  |

### B

|   |                |    |
|---|----------------|----|
| 8 | Benvawn fêngin | 60 |
| 9 | Borhsâp an tam | 59 |

### CH

|    |                |    |
|----|----------------|----|
| 10 | Chatuan chhûra | 38 |
|----|----------------|----|

### E

|    |                   |    |
|----|-------------------|----|
| 11 | Europe ram thisen | 65 |
|----|-------------------|----|

### H

|     |                          |    |
|-----|--------------------------|----|
| 12. | Haleluiah, Haleluiah     | 37 |
| 13. | Han thir teh u romei zâm | 9  |
| 14. | Hawivêlin nang ang       | 64 |
| 15. | He lei hi chatuan ram    | 6  |

|     |                     |    |
|-----|---------------------|----|
| 16  | Hmānah thlanrawkpa  | 39 |
| 17. | Hrinbniang an hamna | 52 |
| 18  | Hun kai zei         | 80 |

# I

|     |                         |    |
|-----|-------------------------|----|
| 19  | Inthenna khawvêlah huan | 45 |
| 20. | I ram tiam chu          | 15 |
| 21. | I thlir teh ang aw      | 21 |

# J

|     |                |    |
|-----|----------------|----|
| 22. | Jehova thupuan | 26 |
|-----|----------------|----|

# K

|     |                         |    |
|-----|-------------------------|----|
| 23. | Ka Lai Isu hmêlma kârah | 13 |
| 24  | Ka ngai thiam lo ve     | 27 |
| 25  | Ka hre thiam lo         | 33 |
| 26. | Ka nante nur            | 36 |
| 27  | Kan zawr vêl huaissen   | 66 |
| 28  | Kan lungkham battalion  | 70 |
| 29  | Ka taksa lunggai        | 12 |
| 30. | Ka talent tho la        | 22 |
| 31. | Kan tlâng ram khua      | 69 |
| 32. | Kan sâwm fâng a êng     | 68 |
| 33. | Khawpui tual lara lêng  | 5  |
| 34  | Khawtlâng hawi vêl ıla  | 75 |
| 35  | Khawvêl chhuahean ıla   | 32 |
| 36. | Khawvêl brehawm buama   | 78 |
| 37. | Khawnge Lalpa ropuina   | 44 |
| 38. | Khawvêlah hiun chhông   | 40 |
| 39. | Kum ther hun thâi thia  | 11 |



## L

|    |                              |    |
|----|------------------------------|----|
| 40 | Lal D vada a Lalpa           | 56 |
| 41 | Lal hnam thlan Salem         | 34 |
| 42 | Lal lēna dung                | 20 |
| 43 | Lalpa chhim leh hmār         | 41 |
| 44 | Lalpa a lo kal dāwn          | 50 |
| 45 | Lal Sīpai huaiten            | 25 |
| 46 | Lalber George-a              | 73 |
| 47 | Lāwmna khawpui Jerusalem chu | 10 |
| 48 | Lāwmna tui ang a kām         | 48 |
| 49 | Lung an rual em ni           | 43 |
| 50 | Lungduh kimna                | 14 |
| 51 | Lungngaih chhumpui           | 35 |
| 52 | Lungrual taka kan lēna       | 77 |
| 53 | Nangmah ka ngai ber          | 17 |
| 54 | Ni leh Thla leh Arsi         | 29 |
| 55 | Ni tin Sīkulah               | 72 |

## P

|    |                     |    |
|----|---------------------|----|
| 56 | Pathianin khawvêl a | 55 |
| 57 | Pathian râlthum     |    |
| 58 | Pathian ta a ni     | 28 |
| 59 | Pi pute sulhnu      | 67 |

## R

|    |                        |    |
|----|------------------------|----|
| 60 | Rih hpui hi thla fam   | 53 |
| 61 | Ro an rêla a kim ze ta | 1  |

# S

|     |                      |    |
|-----|----------------------|----|
| 62. | Sâppui zârah         | 71 |
| 63  | Sawisen lohva him    | 76 |
| 64  | Setana kumkhaw ruai  | 24 |
| 65  | Sipai pâwl hrui tûin | 57 |

# T

|     |                          |    |
|-----|--------------------------|----|
| 66  | Tawnmang chang thei se   | 49 |
| 67  | Thlafamin lawi ang       | 42 |
| 68  | Thialéra lunggaite,      | 7  |
| 69  | Thiêmna chhûm leh        | 2  |
| 70. | Thlafâm tiuanglam        | 47 |
| 71. | Thlafâm an lénna         | 62 |
| 72. | Thatchhe hmingthang      | 61 |
| 73. | Thihna Jordan kamah      | 54 |
| 74. | Tiâng a dang lung a iêng | 18 |
| 75. | Tinkim ka dâwn.          | 31 |

# T

|     |                      |    |
|-----|----------------------|----|
| 76. | Tapin lénlai chulhnu | 63 |
| 77  | Tap lo thei ka ni lo | 16 |
| 78. | Thai favang kâwi êng | 58 |

# Z

|    |                     |    |
|----|---------------------|----|
| 79 | Zain ka awi ang hun | 51 |
|----|---------------------|----|

# V

|    |                     |    |
|----|---------------------|----|
| 80 | Vânduinain min tuam | 79 |
|----|---------------------|----|

# 1

- 1 Ro an rêl a, a kım zo ta,  
Mıpuun an bawm a,  
Ka Lalpa hmêl a chuai,  
Thiam chang lo hmêl a nı.

Ka chhui thiam lo mın hmangaihna,  
Ka sawı sêng lo, I mı tianzia,  
Aw, Ka tân a tuara Lalpan Sa'em daiah,  
Anchhe dawng, Kros lêra mın tianzia chu

- 2 Hlung lukhum leh kawr sen an pe,  
Tihelna lal puan nêh,  
An chhawm e Kalvari lam,  
An pınpui ta e

- 3 An thlenpui ta i thlır ang u,  
Ka Lalpa a nih saw,  
A va riang ngei ve aw,  
Mın tlanna hmêl a nı

- 4 Ka hmuh reng che a rem lawm nı ?  
Lalpa i hmêl duhawm,  
Kh.wvêl suai leh buaina,  
Kiang se, ka thınlungah

## 2

- 1 Thlêmna chhôm leh lungngaih mittui,  
Tahna a bâng an ti,  
I siam salem ram Haleluah,  
Buaina chhôm piah ramah,  
Sarawn pâr nau angin an awi.

Aw, Chu hmunah chuan lâwma zain,  
Lal lènna Zion, i tâng thianghlimah  
Kan la lêng ang chu hmunah chuan,  
A bâng tawh anga lungngaihna te

- 2 Ka ngai êm e chu hmun ropui,  
Tiansate râlmuanha,  
Lâwma zai a aw, an lènna chu,  
Tianna thisen zârah,  
I ram râlmuanha kan chang ve ang

- 3 Râl a bâng ta lungngaihnate,  
Buaina tînrêngie nêh,  
Ka fak a che i tianna hlu chu,  
Eden thar nuam i vân—  
Khawpui tual laiah kan lêng tawh ang.

4. Aw, khawiahnge nunna tui kha,  
I tân a luang an th ?  
Kelvariah chuan a luang an ti,  
Hmuh ka nuam e, Lalpa,  
Haleluah, Haleluah, tun.

### 3

- 1   Aw thisen ropui zârah,  
      Tapin i hming kan ko,  
      Lâwmna pâr mawî min thliah,  
      Lenrual lungduhte nêh

      Ka ngai e Lalpa Halelui ka ngai,  
      Then lova Lên? zawng kimna Zion,  
      Imanuela khawpui chu

- 2   Kan lènna hmun tin ram tin,  
      Tlâng tina mi Lalpan,  
      Hmangaihte inthen hnu,  
      Min la hrui khâwm leh ang

- 3   Tûnah lungngaiin kan tap,  
      Khua a lo vâh hun chuan,  
      Lalpa ram mawiah kbian,  
      Thian kan intien tawh lawng

- 1 Pathian râlthum hmangtute chu,  
Chatuan tlâng chhípah an chawí,  
Buaina piah râlmuang hmun an th'eng,  
Lungngaih rêng an'tuar tawh lo.

Lei leh Ván Lal hnam tin tâna thi chu,  
Thuin an fak sêng lo,  
Chawimawina dâr an vua,  
Tiantu zain an awi,

- 2 A bâng lovang chatuan thlengin,  
Fakna a zau zual zêl ang,  
Thisen puan vâs sinin an lêng  
Nuhna Lallukhum an nei
- 3 Kei pawh khawvêl ka awm chhûngin,  
Kalvari tlangah lêngin,  
Feina thuam famkim chu lain,  
Râl hian ka do thei ngei ang
4. Ka hneh anga ka chawimawí ang,  
Zion Lal hmangaih ropui,  
Mí sual ka tâna tuar hau kha,  
Khawvêlah hian ka awi ang.

- 1 Khawpui tuallala lên hnu kha,  
 Lei lungngaih tuarin a rûm e,  
 ‘Ka Pa, min kalsan suh,’ a ti,  
 Tanpui a ngai a ni, A hmêl ka thlirin.

Lil hmêl ka hmuh chuan fakın ka zai an ,  
 Khawvêl brehawm hi ka tân lâwmna tûr a ni  
 Vân ka zalenna ram tûr chu, (ang,  
 Ni tin ka thlir ang

- 2 Israel hnam tin lungmawl chu,  
 Salem kulh chhông râl lian an chang,  
 Lal thisen hnam tin tân a luang,  
 Kei mi sual sifaina lui thianghlim a ni

- 3 Chhandamtu tianna thisen luang,  
 Kalvari ânhhe dawng thìn chu,  
 Vuan a, hling phar a khum lai chu,  
 Hmuh ka chuk êm e aw Van khawpui thar nên

- 1 He Lei hi chatuan ram a tling lo,  
Lungngaisa tahna a ni maw Lalpa,  
Lâwmnaten mual an liam ta e,  
Hlimna pār a chuai

Aw ka han thlir vân chung sâng khi,  
Angel lēna ram ropuiah chuan,  
Chhandamten chawlhna rālmuangah,  
'Khawvêl rai tawh mai se,' an ti.

- 2 Aw ka ngai pār tin vulna ram nuam,  
Chûl lo tûr Lal nunnēma siamah chuan,  
Min hruai ve la aw min kai rawh,  
Tah lai min hnēm rawh
- 3 Berām No ram Zion ka thlen chuan,  
Lungduh ka thenna rēng ka ngai lo vang,  
Hmangaih khawpui hnam tin chhūng tin,  
Lâwmna kimah chuan



- 1 Tblalêra lungngaite zawng khân,  
 An Lal Jehova hruaitu an ngai thîn,  
 Vân chakna hmanga râl an pan chuan,  
 Thlarau tanpui leh malsâwmna,  
 Nêh hla mawî ropui an sa

Aw, kei pawh ka awmna ram thlâlêr a ni,  
 Rawn fang leh la, hnam tin thiniung  
 Tlante uau anga nuar hnu hi, (chhûng hi,  
 I ram pâr rim tui min thlah rawh

- 2 Rawn chhun êng rawh Vârpah Arsi,  
 Chhandamna ni kâwlah bian lo êng la,  
 Hmânah Kananah i hruai ang khân,  
 I ram nunna tui khur mawiah  
 Chuan retheite min bual rawh
- 3 Nangmah lo chuan khawvêlah bian,  
 Dorâl lian hnuaiah bian chauvin kan rûm,  
 Râlthuam min pe la ka do ve ang,  
 Kalvari ngûhnâm hmingtute  
 Chuan Setana râl an hneh

- 1 A riangin tãh lai ka bãng lo,  
 Tũn thlengin awmkhũa a har thĩn,  
 Ngai lo thei ka nĩ lo chul hnu pãr an vulna,  
 Lurail ram nuam thlafam khua nuam

Aw, min hrilh r'ũ Angelte u,  
 Hmangũhna ênga Lêng chuan,  
 Keinĩ min ngai ve ang n'aw.

- 2 Ka hawĩ vễi chung si-ar hnua'ah,  
 Lãwmna pãrten mual an liam ta,  
 An lẽnna ram ngaiin tap lo rual ka nĩ lo  
 Kei khawhar lei rũn nghãktu hi

- 3 Hmuh ka chãk Vãn sarawn pãr leh,  
 Tlante zawng tuallai an lẽnna,  
 Pialral ram mawĩ lam khi ka thlĩr bãng thei  
 Hringnun ngai lova an lẽnna (lovang,

- 1 Han thlir teh u romei zâm kârah hian,  
 An lêna Zion tlângah khian,  
 Tual an lêng e lungruai takin,  
 An ngai lo ve, chul hnu he lei ram hi

Nghilh ni a awm dawn lo kan t̃ap,  
 Lalpa, i ram ngaiin,  
 An lêng dial dial lungruai kimin,  
 An awi Lalnunnêma

- 2 Min ngai lovin an lêng ram thianghlamah,  
 Kîr an rêl lo an kal zêl e,  
 Lei hi hnuchhawn ram a lo ni,  
 Pâr lai tlai ni an liam lung a lêng e.

- 3 A hun lo thleng tûr chu ka nghâkhlel e,  
 Lâwmoa pialrâl min hruai kai ang,  
 Aw then lovin lungduhte nêl,  
 Chatuan pâr tlânin Lal ber kan awi ang

1. Lâwmna khawpui Jerusalem chu,  
Pangpâr tîrêng an vulna chu,  
A mawina zawng zawngte nên chuan,  
Sual vângin a boral ta.

Khaw ropuina chu a chuai zo ta,  
Lal, Zâwinciten an jah ta a,  
Thlamuanna tîrêngte nên chuan,  
Boralna leh jahna a lo ni.

- 2 Hmêimate kutah chuan a tlâwm ta,  
Zion tingtang rimawite leh,  
An lâwmna rimawj zâm vêl chu,  
Thlirin jah lai an bâng thei lo.
3. Lal felna leh a hmangaihna chu,  
Hmuin lâwm rêng an inring lo,  
Mahse hmangaihna Lalpa chuan,  
Lâwmna khawpui a siam leh thin
4. Hmu se khawpui thar Jerusalem,  
Engtîngte ni ang Zâwinciten,  
Ad nua thara têngte zawng hi,  
Nun hlui nguin an kir tawh lawng.

- 1 Kum thar hun thal thia lo thleng hian,  
Lai lungngaih ni a her chhuak thîn,  
Mahse lâwmna pialrâi kalkawng,  
Lai thihna Kalvari a ni

Aw, hnam tin lo kal rawh ru,  
Chi tin te u, puan lû rawn khumin,  
A sôn thein sônin, tuarpui rawh se,  
Lâwm thei chu lâwm rawh se

- 2 Hmânah Zâwneiten an sawi kha,  
Tûn thleng hian Bethlehem ram leh  
Jerusalem buaina ni chu,  
Khawhar ni hian ka hre reng ang
- 3 Chhandamtu thihna lo puang hi,  
Nunna leh lâwmna chu a ni,  
Ka tap ang a lènna ngainn,  
Ka lâm ang Lai zûn-lêng awun.

1. Ka taksa lungngai mah aela,  
Van ramah thlain ka ləng thín;  
Tónah chauvin rúm mah í la,  
Nakinah thlain ka thlăwk aŋg.

Dam lei ní a râl hma chuan Lalpa,  
Nannna hlim rêng rêng ka nei lo,  
Chatnan Zion khua lo vâw tawh la,  
Bupina zawng zawng lăwmna chang rawh se

2. Suala thuin thim zingah hian,  
Chatuan êng lam chu ka zawng a,  
Kei rethei chau leh saruak hí,  
Hlimnain min tɬamkim rawh
3. Khawpui maw; rangkachak ram nuam,  
Thleng íla pialral khawpui chu;  
Nun hlui ram ka han thlir ang a,  
Ka jahna rêng ka ngai lo vang

- 1 Ka Lal Isu, hmê ma kârah Eden sual hliama,  
 Thla i fam ni khân Vân khawpui Elsadaia chu,  
 Engtin awm maw ?  
 I dung thûlin ka hrai riangte ka chân e,  
 Ka tah lai puan ang ka bang thei lo ve

Au zêlin ka thlir dawn a ni, / Vân khua,  
 Hmuh ka nuam e, chui hnu an vùl tûr chu,  
 Lili par maw ka ngaih ni a băng lo vang e.

- 2 Ka zawng ruai ruai ka tawng si lo tapin ka zai a,  
 Piallei an chang ta saisen teta thâl tui ang  
 Ka ngbah lai ve kha,  
 An phal lo ve Vân lai rûn an lawitfir e,  
 Ka hring nun rêng hian a ngai thiam lo ve
- 3 Aw, ka nun chhông, her liam ve la, ka lung  
 kham ram chu,  
 Thiang ıla ew Vân Salem Zion lungualna tlâng  
 Then lohnaah,  
 Ar ang vaihra he lei ka buaina ram bi,  
 Ka zua Lal hrênah ka hrilh ngei ang

1. Luugduh kumna ka ram ngai chu,  
Ka ngăk sual râl han kârah bian,  
Ka jahna zân thum, ral tawh rawh,  
Raizah ka riang lua e.

Aw ka ngai then lohna ram tûr,  
Ngaih a nâ Lalpa min hruai tawh rawh  
I siam ram thar êng Zion chu,  
Kan va ngai êm ve

- 2 Engtikah nge ka ngah Lalpa,  
Khawvêl lungngah tuarte zawng hi  
Chutuan tlâng chhîp nunna piarlâl,  
Muangah kan la lên ang
- 3 Vên khaw ri ram thar zûn ngam,  
Fam ka hiau Lalpa khawvêlah,  
Ka ngăkbiel e, hnam tuo lăwma,  
Min hruai khăwm hun tûr chu



1. I ram tiam chu kan thleng thei ang em ?  
 Râl an tam e, i ram kan pan lai hian,  
 Lei do lamthuamah kan thu ve ngai e,  
 Mabse kan hlau lo vơng

Zion tlâng chhan sipai hui leh,  
 Kalvari ngûnhnâm hmangete chuan,  
 Inthuam famkim lain, rinna thla zâr ỉa,  
 Tho r'ũ kâwl a êng ta, kan zalênna tũr

- 2 Hlau lovin kal zêl r'ũ, kan hneh ngei ang,  
 Lal thlarau malsâwmna ka chan chuanin,  
 Kan hneh ngei ang, mei leh thisen hmangete chuan,  
 Hlun chhông Lal fa kan nĩ
- 3 Chu mĩ hunah hnehtu Lal hmaah chuan,  
 Lunggaih chhôm leh hmêlma râl a awm lo,  
 Tlanna ropui fakĩn kan au rual ang,  
 Lal ro hĩu kan chang ang

- 1 Táp lo thei ka nı lo, aw, ka lainatte kha,  
 Hnuthiang lam sül ang an hawi tawh lo ve,  
 Pıalräl rıhsäng an kai zo ta a maw  
 Kir an rël tawh lo ve

Ka tap khawvêl ram zauah bian,  
 Hmun, lo, ram lo fan chäng lunglên nı bian,  
 Khuarel hnuthiang ngaiın kan rüm a tho leh thin,  
 Ngaiı chang nı zawng khân.

- 2 Awm a har mın hnêmtute an kir tawh lo vang,  
 Ka tapna khua a sei lua e, Lalpa,  
 Tual an lênga hmuh ka nuam an hmêl nêl,  
 Angel dung thül an nı
- 3 Zion hımthla an bêl hmangaib lung duhte chuan,  
 Räl muanna tiäng chungah Lêngin an awı,  
 Ka ngăkhlel e, chu ram mawiah chuan aw,  
 Kan la lêng za ang a

- 1 Nangmah ka ngai ber khawvêlah hian,  
 I tel lo chuan chhûn nî a rei dâwn sî,  
 Zântiang khua a lo tlai leh ang a,  
 Aw, ka ngai dâwn êm a che

Ka lâwmna mual liam tûr ka phal lo,  
 Kumkhuain min awmpui rawh,  
 Keipawh i hnêna awm ka duh,  
 Aw, min kalsan sub

- 2 Ka hnênah awm la ka Lal lunghnêm,  
 Nang i awm chuan Lei awmkhawharah hian,  
 Lâwmna pialrâl ka ngai lo ang a,  
 Aw, ka lâwm dâwn êm a nî

- 3 Nau ang min awmpui loh chuan kei zawng,  
 Rairahin he khawvêl thim zîngah hian,  
 Ka bona ram ka fang leh ang a,  
 Aw, ka dâwn sei ngam lo ve

- 1 Tlâng a dang lung a lêng êm mai,  
Then nân Lal remruat sa a nı,  
Kan chan tâwkah lungawı takın,  
Lalpa'n awm se, tın min tiam

Dam takın aw, unaute u,  
A thenten thlânmuat kan zawng ang,  
Kan inbmuh leh hun niah chuan,  
Aw lungdubte kan kım tawh lăwng

- 2 Lungruat takın lêng mah ıla,  
Kan inthen nân hun a kal zêl,  
In sôlbnu leh in thiltih chu,  
Khawbar takın keinin kan nghâk

- 3 Rinna bmun khatın lêng ıla,  
Lal buatsah ram thar ı thlir ang,  
Zion pâr blimthla keng chungın,  
Khawpuu hlun kan ram a nı e

- 4 Hun chuan min dang lo ni sela,  
Lal hlun chbông chenna râl muangah,  
Kan ngaih tlâng tina lêngte nê,  
Min tlantı zain kan awı tır

- 1 Awm khawharin lung a lêng e,  
 Thlîr zêl îla nunhlui mual liam,  
 Lênruai ka then ngaiin ka tap,  
 Ka ngai Zion then loh ram khi

Tah chuan lâwmin kan lêng tawh ang,  
 Chatuan Lal hliam hnu chu fakîn,  
 Lung loh tui thiàng kan dâwn ang a,  
 Hnuthiang ram khawvêl kan ngai lo ang a

- 2 Lâwma kan lên hun tûr ngaiin,  
 Tapin kan rûm khawvêlah hian,  
 I chatuan ram ka thlen hma chuan,  
 Thlarau thiànglim min awmpui rawh

- 3 Hmuh ka nuam e Zion khawpui,  
 Ka ngai Lal buatsaih ram thar chu,  
 Lungduhte nên lêng za îla,  
 Nunna pâr rimtui kan tlan ang

- 1 Lal lénna dung, vâng, ka rawn fang Gesmani,  
 Sual hliam thisen far chu ka hmu,  
 Ruang hmun khur lungngaiin ka thleng a,  
 In phal em ni ? Vên te khianin,  
 Puan vâ sinin nunna thlân thim an en  
 Lal ruang an la
  
- 2 Lo haw r'u ka lenrual duhte kalvariah,  
 Tlante mihrâng a fam ni hian,  
 Zion Lal nau chûn nêna riang chu,  
 Tuarpui tûrin i kal ve ang,  
 Ram hmêl nguun chung tûrin sa mah hian  
 Tuar an phal lo
  
- 3 Dâwn thar chhuang rauthia lêng nghâk hmun khaw  
 Thlafam riang min hnêmtu a ni, [har hnuaiah,  
 Ning lovin phûmna lam ka thlîr a,  
 Chatuan lâwmna ka tân min pe,  
 Ka nghâk ang thlêmna râl hian hnuaiah hian  
 Ka lung min lên

- 1 I thlîr teh ang aw, retheite lâwma an lénna chu,  
 Tab chuan lungduh an kîm Chhandamtu nêh,  
 Nunna thîng zâr hnuaiah mîn au

Chu ram mawiah chuan h̄rîng nun ngai lovin,  
 Sual râi lan pawh chauvin an rûm,  
 Van sarawn pâr lîlî hnuaiah,  
 Tlante kîm hun tûr chu an nghâk

- 2 \*Ka ngai khawvêlah chatuan ram lungualte an  
 Hawilo pâr mawî an thliahna ram nuamah, [kîmna,  
 Chhîngmîl luai thî rêng a far lo

- [then hnu kha,  
 3 Chu ram ka thlen chuan tap leh lungngaia ka  
 Ka hmuh chuan Kalvari chanchin zawng zawng,  
 Hriih ka nuam hmangaihna thu hî

- 1 Ka talent tho la, Lal chawimawı rawh,  
 I tăn thihna râl lian pawh a tuar,  
 Ram ropui a siam chu zawngin,  
 A aw, ngai la zai rawh Vãn ram ı thleng ang

He khawvêl thihna ram zauvah  
 Faina lui fım a luang ta e,  
 Chu nunna tui chawı tûrin huam tin a sâwm  
 A duh apiang inbual rawh se

- 2 Thlarau nunna khawpui chu zawng rawh,  
 Chatuan lâwmna pâr tlanin kal la,  
 I lëna râl tam mah seia,  
 Ama'n a bhuai ang che Vãn ram ı thleng ang

- 3 Huai takin kal zêl la thim hnuaiah,  
 I hmaah bhuaitu ropui a kal,  
 A hniakah chuangin zui zêl rawh,  
 A thihna hrehawm leh nunna ram thleng rawh



- 1 A lo thleng dâwn ta retheite  
 Tân lăwmna kâwl ênna nı chu,  
 Hmêlma ram râl lăkna nı chu,  
 Lal hun tiam nı, dâr a kim ta  
  
 Aw, ka nghâkhlel êm e nı ropui,  
 Rangkachak tuallai ka thlen chuan,  
 Bethlehem Lal nau ka awı ang
  
- 2 Hnam tin, chi tin te u, tho r'ı,  
 Chatuan Lal chawımawı a hun ta,  
 Hnam thlan te'n Lal kalna an hawng,  
 Ringtu zawng Lal hmuakin kal rawh
  
- 3 A lo kal nıah Lal chhıng cbuan,  
 Lungngaihodate kan phur tawh lawng,  
 Khawpui nı êng ngai lo vah chuan,  
 Fakna hıa nên keı ka lăm ang

- 1 Setana kumkhaw ruai ropui tûr chu,  
Chatuan thim khêk suai a bawm,  
Ka Lal min sâwmna chatuan ram chu,  
Lih pâr Lal nunnêm a'n a bawm

Lo haw r'u, i fak ang u, sâwmna dâr a ri  
Beng nei chuan hria sela aw chhuahin au s  
Lal Davida khâwnvâr chhin,  
He lei thim zingah i zai zâwk ang.

- 2 Kan ram chawltui luangmawl dâwn châng niah  
Nunna thu leh hla reng a awm lo,  
Pa, Pathian kâa thu tin chhuak chu,  
Khuai ai pawhin a thlum reng aag
- 3 Tihelna thungruh ni lo thleng tûr chu,  
Hlauvin ngaihdam thu dil ve mai rawh,  
Phên tûr tha, huaisen dang an awm lo,  
Lal hling phiar khim mawia lo chu

- 1 Lal sipai huaiten ngam tûrin,  
I bei ang hmêlma an zâm e,  
Kalvari ropuina hmangin,  
Thlarau malsâwmna nêu

Zion ka thien hun chuan,  
Râlthuam a bâng ang a,  
Vân kawthlêr mawiah chua,  
Lâwmna kim ka hmu ang

- 2 Isua lam panin i bei zêl ang,  
Thuam fâmkim lain ding r'u,  
Kan hneh ang Lal thisen zârah  
Sual thimna Lalpa chu

- 3 Krista hmangaibtu hrâng zual chuan,  
Lallukhum mawina kan chang ang,  
Hnehna hla ropui sa zêlin,  
Chawimâwina kan ka hmu ang

1. Jehova thupuan hnem tinin ngai ula,  
 Mi thianghlim chhiar sên lohte chu,  
 Setanan bâwihah a man zo ta a,  
 Sipate inthuem kim ulengin,  
 Lal tâna kâp tûrin kal rawh, min ti  
  
 I thawk ang khawvêl bi kan Pathian tân,  
 I bei zêl ang tlan tum lovin,  
 Sipate u, hma lam pan rawh u,  
 Kan hneh ang Setana chu,  
 Kan hneh ngei ngei anga,  
 Lal hmingin puan ropui kan zâr ang
- 2 Setana râl chang tûra ngam tum zawng chu,  
 Kalvari sikula lûtin,  
 Kan hnaah mi huai an kal zo ta e,  
 Inbuatsaihin hma lam pan zêl r'u,  
 Thibna nung, Martar pawh chang ve rawh
- 3 Hmêlma râl hnehna thuam ropui ber chu,  
 Kros pu-a thianghlim e u a ni,  
 Thianghlim lo chu ngamtu an awm lo ve,  
 Sual hnehtu hrâng hming chang lote chu,  
 Sipai huai ngamtu an tling thei lo vang
- 4 Kan Jornel, huaisen rinawmate chuanin,  
 Thlarau ngûnhnamin sual an hneh  
 Kei pawh mei leh thisen puan zar hnuaiah,  
 Diabola do ka tum ve ang,  
 Thlarau sai tâng ka hruai chhuak ngei ang a

- 1, Ka ngai thiam lo ve awmhar lunglên ni hian,  
 Ka lâwmna leh hlîmna pâr zawng zawngte  
 chuanin,  
 Muai ân liam hmuh ni awm tawh lovin (v—2)
- 2 Ka nghâkhlêl mang e aw, ka ngai tawh mang e,  
 Hr ngnun ngai lo thlafam pâr ang an vulna chu,  
 Hmuh ni awm ve maw tlante tual lêna hi (v—2)
- 3 Aw, Lei ka tahna thlalêr piah lam chu e,  
 Engtikahnge lawmna pialral ram mawiah chuan,  
 Ka Lal Isuan min la hruai khâwm ang le (v—2)
- 4 Lungduh ka then chuan hnutiang min chhawn  
 mah se,  
 Pa Ni tiam bun dâr kim nia tlante zawng nê,  
 Chhandamtu hovin kan kim tawh ang a (v—2)

- 1 Pathian ta a ni, he In hi,  
 Ngûr siam khua rênga awn ngai lo kha,  
 Davida'n A Salem khawpuah,  
 Temple himthla a thlir thîn kha,  
 A lo thar leh ta

Mìn lăwmpui ang che aw, Lal Isu,  
 Thlalêr thing leh mau, rua z. wng hi,  
 Sarawn pâr vulna Vãn rimtui chantîr rawh

2. Hmânah puan In zâr huasah khân,  
 Zâwnei hruasa i lêng thîn angin,  
 Tûnah kan ram rethei rûnah bian,  
 Lo lêng ve la Sipai hruaitu—  
 Ah lo kal leh rawh

- 3 Kan lăwmna ber Imanuel,  
 Thusen zâra temple kan chan bian,  
 A chhôngah Vãn mî Angel lêng se,  
 Zai tîn chhianin chhandamna huang—  
 Ah mìn hruai ve rawh.

- 1 Ní leh Thla leh Aisi an dang chuang lo ve,  
 Lalpa i chawilaí nau zawng hi,  
 Kan lénna tlâng a dang mual tinah

Kan tlâng ram thing rihnim lèrah,  
 Lale a kiu,  
 Thâl fèvang tlai ní a tla êng riái hian,  
 Ka nghah pialrâl ram mawí mí ngaihîr

2. A mawí mang e, kan chhuahtlâng zalêng ngirra,  
 Lungruai hmangh hruí kan vawn hian,  
 Then lohna ramhlun kan ngai mang e

- 3 Khua a lo thâl thing tin a pâr vul leh ang,  
 Tuahpui, Vau, Romei zâm tûr chuan,  
 Ka ngbilh hnu puan ang an thar leh ang

- 1 Aw Lalpa kan Pathian, kan dub ber che,  
 Kan tawngtainate min chhâng langin,  
 Chutin hnam tin kan inkhâwmin,  
 Kan hnênah lo lêng ang che  
 Hmânah Pentikos ní ang khân,  
 I thlarau rawntîr leh la,  
 Thlâlêrah sângnga 1 hra1 angin,  
 Leh Israélite 1 hrua1 ang khân  
 Thlarau min hrua1 ve la,  
 I hming fak kan dub e.  
 Hêng kan unaute nên hian  
 Kan inthen hunin,  
 Nangin min awmpui la,  
 Reilo têah kan inthen nge1 ang a,  
 Chhim leh Hmâr, chhak leh thlangah,  
 Lâm sôlah Lalpa nangin hrua1 zê1 ang che



- 1 Tinkim ka dâwn khua a har êm mai,  
Ngaih lai a nâ tapin khua kan chuan,  
Tahlai kan bâng lo ve lunglên,  
Tahlai min rûn a na lua e ka ti

Khawvêl lungngaih buaina tuar lo va,  
Ram bring nghial hmun aw i thleng tûr chu,  
Ka ngai êm , tshchuan Lalpa,  
Rethet fate min la hruai khâwm ang che

- 2 Dâwn har chhâm argin an zâl reng e,  
Piallei an khar chhûng hnuaiah khân aw,  
Khua rei mah se nghih lai ni rêng  
Awm thei hianin ka ring dâwn lo a ni
- 3 Hlim lai ni kâwlah an liam ta maw ?  
Nau ang nuithna rial tui ang dai e,  
Lâwm lai pâr maw an thliak hnu kha,  
Haw lovin ram nuam an thleng ta an ti
- 4 Kim lai ni rêng hi a awm thei lo,  
Ni tin an kal chatuan ram nuamah,  
Ka va ngai êm tlante lènna,  
Nghih lai ni rêng awm thei hian ka ring lo

- 1 Khawvêl chhuahsan ıla, hnutiang hawı lawh lovin  
Lâwma kal hmasate'n,  
Pialrâl ram nuamah min ngbâk e,  
Kumkhaw nunnaah chuan

Tah leh ram lungngaihna,  
Khawvêl ka chênna hi,  
Lungruaina Zion tiâng chungah,  
Kan lên hun ka ngbâkhlel

- 2 En teh Lalpa, kan lênna ram lungngaihna hi,  
Thlâlêr hrehawm a ni,  
Thihna hian thian min then fo thîn,  
I ram thien hma hi zawng

- 3 Lal Imanuela khawpuı Zionah chuan,  
Thenna rêng a awm lo,  
Chutah lungngai fate zawng chu,  
Intawh khâwm ka ngbâkhlel.

- 1 Ka hre thiam lo aw, khawiahnge an awm  
Lungduh lénrualte chu,  
Hmangaih thisen zârah  
Fak zai ka rempu

Ka hre thiam ta e, an kalna chu,  
Hmangaih Lal kavng bo leh  
Chatuan ram pan an ni

- 2 Han thlir teh u, an lénna ram nuam chu,  
Fakna tingtang zingah,  
Buaina rial an pêl e,  
An muanna a kim ta

- 3 Aw ka ngai e, Imanuel ram khi,  
Van Angel vârtê leh  
Berâmno thian, him nêh,  
Halclui an remna

- 1 Lal hnam thlan Salem khawpui,  
Davidan Temple a buatsaih a,  
Jehova, Lal chuan a phal lo va,  
Tûnah Krîsta thisen vângin,  
Khawngaihna zârah Temple kan sa

Aw, Lo lêng rawh a chhûngah hian Lalpa,  
Kan Lunglên biak in thianghlîm tithar la,  
Thawktute hi mal mî sâwm la,  
Solomona Temple ngai lo va,  
Thlalêr zara awun Haleluiah

- 2 Pî pu hmuh loh Salem rûnpui,  
Kan tlângram hmun khawbar takah hian,  
A thleng ta chhandamna rûnpui chu,  
Temple mawî Thlarau nunna chu,  
Mîn chantîr lâwmîn ; zai ang u
- 3 I Temple kan lâwm niah hian,  
I ram mawî ngaih a nâ e, Lalpa,  
Theih chang sela hnam ze tînrêng ten,  
I rûnpui vân ram tual nuamah,  
Khawvêl ngai lova lên ka nuam e



- 1 Lungngaih chhûmpui a lo zing e  
 Awm a har tlai ni lên a har êm e,  
 Houtiang mual liam auvin,  
 Fam zûn ngaih nâ ka ti e

Vân ram thlengte zawng chuan,  
 Imanuela huangah hlimin,  
 A Lal ropui e, tui an zai,  
 Hallelui-ah

- 2 Lei brehawm tuara ka rûm hian  
 Min hnêl langin zion ka Lal Isu,  
 Ka tah lai hi ka bâng ang a,  
 Muanna ka nei ang
- 3 Chatuan hnam tin rûn ka thlen chuan,  
 Thenna reng reng a awm lo pialrâlah,  
 Lâwmna pâr mawî kan thliak ang a,  
 Lenrual duhte nên

1. Ka nau te, nui siai siai la, tum bai lek, tum bai  
lek rawh,  
Lai chawng dit dit, phok phelên zangphar dūr dūr,  
Ding le le artur blawh rawh,  
Thangin hian zêi la chûn leh zua min hnêm rawh
- 2 Dai-a su lèp lèp tâng e, kan dawhtling sâng  
(pârah hian,  
Tuitêah nge i tlâk dawn tuiptuah hian,  
Chûn leh zua ro thî thlang rawh,  
Tuitêah chuan suanglung a tam, tuiptuah
- 3 Tap lovin bei hle hle la, ka chawilai naunawn-  
(te hi  
Ka awi ang che zai thlehte `puan nêmin,  
Kan rûn kal vang dawhsawiah,  
Laitual lêng la lénruai zawn zawn chbîng tûrin

Haleluiah, Haleluiah, Haleluiah Amen,  
 Lei hrechawm hliam ata,  
 Setana bâwih tâng chbuak te,  
 Zion khawpui ram mawi pan a,  
 Kal tate chuan lung mìn lên e,  
 Khawpui mawi ropuina vân mipui tamzia

Chhandamte hmêl êng ropuinate,  
 Ka ziaak chung pawhin ka sawi thei lo ve,  
 Ngaia ãahlai bâng lovin

Jerusalem thar mawi tak Vân khawpui chu thieng  
 Rairah kan nang lua e, (tawh rawh,  
 Buaina chhûmpui zîng hnuaiah,  
 Ka tap Lalpa khawvêlah hian,  
 Ka ngai ramhlun lungruai lênna

Babulon ram buaina kiang rawh, kum sang ni  
 Lo lêng tawh mai sela, (ropui chu,  
 Krista, Thli angin hrâng rawh,  
 Martar thisen phuba lîk hun,  
 Ka ngbâkblei râlmuanga lênna

- 1 Chatuan Chhûra thawnthu dai lo,  
 Râl chan dân a thiam e,  
 Laipei tel lo, bomb tel lova mawngping khua a  
 Thien in chhiar thlangah daileng e, (rûnin,  
 Vâng khawlai mi an pung,  
 Ek phung an zâwt, a chhâng thiam ngei e,  
 'Sên lai thir verh' tui
  
2. An ngbing suau va Chhûra hmaah.  
 Hrinhiang bânah kain,  
 An â ngei e mawngping vângkhua,  
 Chawilai an hrinhiang râl,  
 An bai der e, nâm chem chaw lo,  
 Mi hrang chan thiam Chhûra'n  
 A khung khâwma bawmpui chhûngah,  
 Thlafam chang zo ta e.
  
3. An man ve ta lipui chungah,  
 Bawmrangin an khai a,  
 Chem ki bûlin pâwihte sumphurh  
 It-in a vau dai a,  
 Pâwi a khai tāk sum phurh chuanin  
 Mawngping a bum leh ta,  
 Bawm a âwng a, sum tha kim thei lo,  
 Bêlpa taiwawn rêl e



- 4 An tlân zo ta lipui kamah,  
Dân hria Chhûra nghâkin,  
Pâwih e nam thlâk a bêl ri chu,  
Sum tha hmu, Sum tha hmu,  
A haw rhuai a chhawk thu rêlin,  
Nunau an tlân zo ta,  
Chunglêng huiva ankâ nê̄m diai  
Nghâkin an tlai thlâwn e
- 5 Khuang ruah sôr nê̄n thlaphâng khûrin,  
In lam an pan ta a,  
Rêl thiam Chhura mei thu neitu,  
Vângkhaw lai awmtualah,  
A vîn vuau va mei sem phal lo,  
Ngat nei Chhûra tau ve,  
Hmeithai mangang khawsik hlawh phaltu,  
Mei si pe hmui vâng e

- 1 Hmânah Tblanrawkpa lalin khuang a chawî a,  
Thilaung leh nung lo pawh inkhâwmin lo an rêl a,  
An chairman mi pawimawh pakhatna chu Laiking  
An tuipui ber mihring nuona leh [a ni  
vânt'âng mipui lam thu
- 2 Hnam tin an kim chawltui zû khawn thu an rêlin,  
Tel lo Chungi a lo thlang hnam tin lêng kim hma  
[a'n  
'Ka u, min ti jawk jawk rawh u' tun an kâ nêh e,  
Zu an khawn e, diwa tung tep thei lo tâwk  
lêng suai nuar e,
3. King khuang bêng yâla'n Jawki laibu hêi e,  
'I tiduh laiking chawntui bân kai, awrphêk dum e  
Tuo thlawi lêmawi Jawkin kingtuara a kam khat e,  
Buipui pangpâr beh mawian a lo briatin a  
(nuhsan e
4. An lām kim ngei vawh ôkten archang tawh e, (e  
Lām rêl Huais'n chung tûrni chhuak lovin thu tiam  
Lām ngai lo Ara lam ve chu hnam tin an nui zo ve,  
Ni pîl thei lo changpât vuan zo ve, Huais'n ni do  
(rong e

- 1 Khawvêlah hlun chhông an awm lo,  
 Vân ram ngai chôn ngaia rômna ramah,  
 Thing tin pangpâr mawî, berhva chung huiva  
 Chuann mual an liam ta e (lêng an tap)

Ka ngai e thlafam sôlhnu,  
 Vâng khawpui chhuah tlâng lêngtu thingsir pâr,  
 Romei, tlâng zêmtu, ngîrtlîng, lelte nêh,  
 Chhâwl ang uai dun îla

- 2 Fam zûn ngaih ka tuar nêh thei lo,  
 Zawng îla rual kîma zai an vâwrna,  
 Suihlung a lêng êm e, dâwntuai tuallai an lêng hian,  
 Ka hrai lêng a tel lo ve

- 3 Nunhlui lunglên a tho leh thîn,  
 Romei khuangruah chhûmah kai thangvânah,  
 Chungkhua a hnîm zo ve, vâng khawlêng nau  
 Lunglên a bâng thei lo ve. (ang an tap,

- 4 Rau thla lêng hring nun kârah hian,  
 Tawn ni kan tiam vân khawpui tual nuam chu,  
 Tiam a rei lua e, zûn ngai kîmtêa kan lêng hian,  
 Kan ngâk rei dâwn mang e

- 1 Lalpa chhım leh hmâr, chhak, thlang râl dajah,  
 Rodanga chawı nngın mın hrui zêl a,  
 Tın thlang hıan : hmangaihna ropui tak chu,  
 Hmun : zârah hlumın kan khat e

Kan lâwm ngei e, thlang sâppui mingo vâlin,  
 Serh ang mın hlân tangkapui lai lım chuang  
 chu,  
 Thlangah dârngêng mingo vâl hrâng thlanna,  
 Chung Pathian a hmangaihthe  
 A kaitir Aichhông vâl mı muan e

- 2 Khawvêl hnam tın, chi tın tân lungngaihna  
 Thlang mahse lâwmna a lo thar leh thın,  
 Hmânah Jehova hmangaihna thlaktu ata,  
 Thangthar tân pâr ang hian a vûl reng e

3. Kan lâwmna hı Lalpa : ta ni se,  
 Kan nunna, kan thiluh zawng zawngte pawh,  
 Kan hnam thang zel se chhılai unpate nêh,  
 Remna famkim chu kan dil che Amen.

- 1 Thlafamin lawi ang lo thâng mah se,  
 Sensisaiar hmêl chûl rengin ka ring lo,  
 Rûn chhông kan fang vâng khawpui, thianmual  
 Têh zûn zai ka rêl ta e (nên,

Aw, ngahzual kan lăwmna ber,  
 Zion vângkhua rălmuangan chuan,  
 I chhôngte leh i lénrualte  
 Mìn ngai ve che maw ?

2. Ka rawn zawnng zêl sulhnu tlang thuanin,  
 Ka tuai famna kulh pawn lētu hnuaish,  
 Sialpui no ngai angin i chûn ka vai,  
 Ngaih dī chām a kiang thei lo
3. Lenrual ankā rêng chhân ka thiam lo,  
 I chawī lai nau chûn ngaiin an tap e,  
 Fûr leh thâl romei zâm kârah hian,  
 Zâm ral ve bi ka nuam mang e

- 1 Lung an rual êm ni aw khawiahnge an awm ?  
Zawn ka nuam e, nangni rûn rem,  
Dawhtlung sâng pârâh an lêng maw e
- 2, Ka su ruai ruai leh mi chhâng nuam si lo ve,  
Zion nua thing Lal lai pâr tlan,  
Suahlung rual dumin an hiam ta e.
- 3 Hrinhniang lungduhte an lénna ram chu e  
Zion vângkhua Lal lai rûn rem,  
Vân hnua mi zêlah an lêng ta e
4. Engtikahnge maw rairah chan ngaite nêh,  
Hring nun nga lo thiafam pâr ang,  
Vul ni kan nghâk a rei ang maw e

- 1 Khawnge Lalpa ropuina zâm vêl chu,  
Ka tâna ı buatsaih Salem thar nêu

Khawvêl ı thisen luanna,  
Zâwinei lungngaihna hian,  
Lalna ram pâr mawı vulna,  
Nı tının ka au

- 2 Aw, han thlir teh Lalpa mıpuite hi,  
Sualna dorâl hnehın liam ka hlau ve
- 3 Chauvin brehawm ıla ka lungngai lo'ng,  
Râl lian kârah ı ram ka thlir zêl ang

1. Inthenna khawvêlah hian,  
Tâpîn fam zûn ngai ila,  
Ramhlun thia min hnêmtu.

Ka ngah ai êng ngai lo ram,  
Mi thianghlîm lènna,  
Thleng tch ila thisen vâng  
Lunglai ka lăwmna chu,  
Zion mipui Lal hmaah,  
Hrîh ka nuam e, Halleluiah

- 2 Engtikahnge Zion-ah  
Serafim tlâng thinghlîmah,  
Lungduh nên kan lêng ang.
- 3 Kan theih tâwk fam dawn lungah,  
Au sakhmîng nêh t'e'n chuang e,  
Lunglên nî'n chûl thîn ;



- 1 A ngui ruai e kan rûn chhông sumtual zawng hi,  
 An kim love lungduh dâwtuai lêngte,  
 Vângkhaw dungsei 'ual an lêng ve ang maw tui,  
 Ka ngbâk reng e siangah lawi an rêl ve lo ve

Kei zawng nau ang tâpin khawvêlah bian,  
 Hrinbniang chan a riang ka vai e,  
 Hnêmtu ka nei lo

- 2 Lungualin mual liam maw ka brai lêng zawngte,  
 Chûn leh zua râwn lova rihsâng kai chu,  
 A rem love awm har khua rei ka dâwn chângin,  
 Hnutiang hawi ve ang maw zamual liam tûr chu
- 3 Pipu'n an hrilh phulzing thlafam khua zawng chu,  
 Hmuh theih chang se chûn leh zua tel lo va,  
 Hrinbniang rairah rûn chhông zawng chu fang mah  
 Lung a awi chuang lovang jahna a sei thlawn e (ila,

- 1 Thlafam thuanglam zawh ka nuam mang e,  
 Zâwt îla min hrîh thei awm ang maw ?  
 Hrinhnang rairah zalam thumamah,  
 Tawn leh ni ka nghâkhie!

Ka phal lo chawîlai thlafam chàn chu,  
 Ar ang kan vai rûn chhûng zauvah hian,  
 Vâng khawpui tui nuam a ngui e,  
 Lènruai ka ngai vawng vawng.

2. Rihâng kai hnu zawn ka nuam mang e,  
 Hmuh theih chang se ka nau bûng dâwntuai,  
 Tâng zapui rêl dâwn lo hian,
3. Awm khawhar lunglên ka tuar zo lo,  
 Ngai lo ang rengin ka awm thei lo,  
 Kei ka lungkham dâwn tui ngann,  
 Ni lèn ka zuam lo ve.

- 1 Lâwmna tui ang a kâm thin he khawvélah hian,  
 Hawikawm lenrualten min ngaihpui ve ang maw ?  
 Mî lîi bûng dâwn tual lénna rûn chhûng,  
 A ngui ruai e

Aw ka kal dâwn ta e tîn mual a liam a, (rûnah,  
 Hnutiang sôl ang hawî ve ang maw Vân Lal  
 Zalêng huam tîn chhûng tîn kîmna tiante vânkhua,  
 Mîng ngaihtîr Zion tîlâng fam tual nuam chu

- 2 Chhûngkîmîm thîafam tluang lam zawh dâwn mah  
 Khawvêi thian unau tshen a har ngai ang a, (îla  
 Chûn ngai chungâ Salem thar  
 A thleng tûr chu.

- 3 Fam ngaisa luaithîi ka nûlna ram piab lam saw,  
 Thîr zêl îla rairah chûn ngai an lénna,  
 Thlen ka chhâk e, Chhûngkîm dâr ang  
 Lénna ram tûr chu

1. Tawngmang chang thei sela vânduai : pam lua e  
 Ka ngaithiam lo ve thiafam lawiang a lo thang chu  
 I lènrualten pualchéng hnuil ang an thiauh ve,  
 Khawiah ka nau zai maw, ka tuar thiam lo ve

Sakhmêl chûl thei lo himthia mingo vâlin,  
 An sawi thiafam rauthia tawngmang ngai lo chuan  
 Chûn leh zua rûn chhông a nghâk e

2. Kan ram lung tilâwm cûr, kan himna ber tûr chu,  
 Engatinge kan tiang ram tharh tûrin Lalpa,  
 Hmêlma dorâl lian a tuar em ni ang aw,  
 Imanuela thiafam dung a thûl hi
3. Mingo vâl rêng obhâwn thiam kan ram huiivate iang,  
 Ngaiin hnam tinrêngin kan nghâk e, mahse Lalpan  
 A hmangaihna lènnu tûrin khawvêl hi  
 A phal lovang khawpui tuallai lènpui.

- 1 Lalpa a lo kal dâwn puan vâ sin rawh u,  
 Zâwnei thuthlung leh Lal Isuan a sawi kha,  
 A kim ta e, Lei leh vân chhinchiahna thutiam,  
 In peih ru, in Lal a lo kal dâwn e

Haleluiah tia zain lâm ru Zion fate,  
 Kan zalenna kumtluang lungkham,  
 Kanan ram râlmuangah chuan min hruai dâwn,  
 I hmuak ang vân bla mawi sain

- 2 Babulon buaina Jordan chhôm zing lârah,  
 Kum sâng ni ropui lêngkâwl a êng ruai e,  
 Rairah kan riang rei dâwn love ramblun rau thla,  
 A lang Lalpa aw hria an kal ngei ang
3. Muthlu tho ula khâwnvar buatsaih rawh u,  
 Khawngaihna thlarauva piangtharte zawng kha,  
 Khawvêl hrehawm tuara rûm a phai lo Lalpa'n
- 4 A lo kal ni tûr chu kan nghâkblei êm e,  
 Kan riang e hun tiam dâr tukim tawh mai rawh,  
 Khawvêl boral mēka nun zuam lovin kan rûm,  
 Mu anga lên ka nuam Lalpa ramah

1. Zain ka awi ang hun ralte zawng chu,  
Sâng tam zâwk tân lăwmna ropui,  
Chhuar sên loh tân tabna a ni,  
Lungngai hnu'n lăwmin Lal ropui hmaah

Ka hmu ang nun hlui mual liam hnu,  
Phêk tin ziakeh chuang mah se,  
Sual thim râl lian,  
I felna zârah ka lungngai lo vang

2. Eden thim hnuaish nau angin kan tap,  
I ram mawi vân ka thlen hun chuan,  
Ka suai vûr aın a vâ ang,  
Kan Lal Imanuela ramah chuan
  
3. Hmangashna thar zêl tûr lam ka thlir a,  
Kumte an ral, ni a thar ta,  
Thlarau Tbianghlîm min tiharh rawh,  
Thlafam min hnêm la kbua vârtir ang che.

- 1 Hrinhnang an hamna thlafam khua chu e,  
 Ka thlir ngam lo hawio pâr thlak a,  
 Lungloh tui an dâwn tûr, ka ngai ngam lo ve.

Ar ang kan vai i chûn leh zua hi,  
 Ka hawî ngam lo lenualte hnênah,  
 Hrai chawî an lêng lo ve,

- 2 Chûn leh zua lovin engtin awm ang maw ?  
 Zing khaw êng zân thim khawtlaiah bian,  
 Kei ka nau chûn lo chuan tlei ka ring lo ve
- 3 Khawvêl chhim leh hmâr ram fang mah ıla,  
 Bawihê, nang nêk kan lénna rûn hi,  
 Thîn ai tiriang lung tiêng a chang ta e.

1. Rih lipui hi thlafam lêng kama,  
Nang fiara tui chhim leh hmar, thlang,  
Sakhming tlàngsêl chu,  
Siktui thiàng chhîngah : lo piàng ngai e

Luang ang che aw damte'n luang dêl dêl la,  
Thlang kawrvai rêng dai kawmah,  
Hming tha hluathang, lungphâng lo la,  
Hnam tin rêng chhîng khual a zai chaw lai

2. Lurhpui hmingthang Tan khan kârah hian,  
Hautiang mual ham ka han thlir a,  
Suhlung rual dawn hnu,  
Min ngathlir hmâna nun hlui chul hou kha
3. I reuthia hnam tun ruang an bualna,  
An chantir e hmatiang sik tui,  
Fiara tui nêh diai,  
Dawn lo zalêng rêng hi an awm lo che.



- 1 Thibna Jordan kamah lungngaun thla a zâr,  
Buaina chhôm a zing khua a thim e Lalpa,  
Ka hmaah lo êng leh ang che,  
Aw thlarau ka lâwmna ber.

Nang lo chuan thlai ni lên a har e, Lalpa,  
Eden hlui tuala lêngte hian,  
Kan au Lalnunnêm min hruaitu,  
I zâr mawiah lên ka nuam ve tawh e

- 2 Lâwmna kâwl êng tûr chu tapin ka thlir inlên,  
Hmuh ni awm ang maw, ngaih a nâ e, Lalpa,  
Ka tân khua vartir leh ang che,  
Aw tah lai ka bâng ve tawh ang
- 3 Ka chênna tûr ram nuam ka ngai khawvêl hian,  
Tah chuah Lal nunnêm pâr tlanin zai an sa,  
Bâng lovin Saron pâr an thliak,  
Ka thlir lungngaih hnuaiah hian

- 1 Pathianin khawvêla a hmangaihte tân,  
A zâwnei thianghlime hmangin,  
Lal Krista-in khawngaihna thu a puang ta,  
Ram ropui vân kan luhna tûrin.

Thlarauva beng neite chuan,  
An hria ang ni lâwmawm chu,  
Chhinchhihna hun ruk piah ram lo thleng  
Chawlhna ropui kum sâng ram a ni. (tûr chu,

- 2, Daniala angin thlir ıla chatuan ram,  
Fing la, ram lo thleng tûr hun tiam,  
Ni ropui kan nghah zâwlneiten an hrilh chu,  
Lalram zalên pangpâr a vul ta
- 3 Ringtu : tla ang e, chhinchhihna zawng rawh,  
Khawchhak mifingte ang khânin,  
Kal la I Lal hmangaiha zawngtu che chu,  
I tawng ang lâwmna pa rimtui nê.
- 4 Khawvêl a buai a hun tiam a thleng mêk e,  
Inring rawh u, Jubili dâr,  
Babulawn saltângte kan chhuahna tûrin,  
A ri dawn vân khawpui thar hawna.

## SALVATION ARMY PUAN ZAR HLA

- 1 Lal Davida a Lalpa hnênah,  
 Nangmah tibtute hnênah chuan,  
 Puanzâr ı pe ta a tih ang khân,  
 Kan tân ı thlarau leh thisen ropui,  
 Chawimawina leh vân ropuizia entîr nân,  
 I khawngaihna hı kan hmu e

Lâwmın ka hrıl sêng lo,  
 Zain ka chawı ang e,  
 Kan chhuang Lal Sıpaiteñ,  
 Setana hnehin Zion-ah  
 Kan zâr zêl anga, Haleluiah

2. Nangma tâna dotu zawnz zawnz,  
 I sıpaı lungıual hnênah hian,  
 Thu tak rawngbâwl entırna meı chu,  
 Lal hmınga hnehtu huai hrâng kan chan nân,  
 Sıpaiteñ kan zâr zêl anga ı hmaah,  
 Thlarau, mın awmpui zêl ang che

- 2 Kan blımna leh lâwmna zawnz zawnz hı,  
 Lalpa hriatpui kan ngai êm e,  
 Chı tın keını sual râl dotu tır,  
 Sıpaiteñ thım kulh kan tâwn zêl ang a,  
 I hmınga khawvêl sual kan hneh hun chuanın,  
 Ka lâm ang, Hosana tın.

- 1 Sipaí pâwl hruai tûrin khawvêlah hian,  
 Huai takin kan ding ang e, Lalpa zârah,  
 Setana bâwih ata chhuahna siam tûrin,  
 Hrinbniang lungduh âr ang vaihtir chu,  
 A lo tûl ngei e rawngbâwl zêl tûrin

Lalpa i hnung zui a har mihring tân hian,  
 Zua tel lova kawrvai daiah hrinhniang rairah  
 Chhandamtun Kalvari tlâng chung, (chu,  
 Khawvêl suai phura a rûm lai khân,  
 Engtin awm ve che maw Zion Lalpa chu

- 2 Kei pawh ka brai riang lunggaia awm chu,  
 Khawvêl hnam tin suai bâwihâ tâng chhuah  
 Tianna ropui thisen thianghlîm avângin, (tûr nê  
 Hmêl hmuh lohvin i raia mawî vângkhua,  
 A liam ta zêl e hnutiang hawî ve maw



## McCall Mizoram Borhsâp phuahna

1. Borhsâp an tam nangni ang an awm lo ve,  
Lungngai lâwma chantir a riang hnêmtu chu,  
In hming chhim leh hmâr thangvêl hi,  
A mawi e chhîngkhualah
2. Kan hnam tisângin nau ang min chawi lian e,  
Finna puan nêmin hnam tin lêng min awi e,  
Sial ang lian i chawi nau zawng hi,  
Thangzêli Rêng zawng zawng
3. Chung Pathian malsâwm la kumtluangin dam se,  
An pian ni vângkhua an Sâp ram ngai lovin,  
Kan ram rethei lungngaihthiâk hi,  
Kumtluangin min awm se
4. Kan lâwm e Pu Borhsâp leh Mêmsâp hnênah,  
Khuanu siam vâl mingo nunnêm Rêng kûngpui,  
In rêlthiam hnam tin kan blimna,  
Salâm, aw dam reng rawh

## BUH TUH HLA

- 1 Benvawn fêngin kâwltu chawí 'a,  
Ngûr hnêmtu sâwmfâng malza,  
Tuhin mualpui liam zêl ía,  
Lâwm te u, sir sâwn phei r'u  
Tang ula cheh khata thlak zêlin,  
Kan ral mi ô lâwm rualte chhing tûrin
  
- 2 Kan engkim tûr kan sîh leh fên,  
Kan hâk, kan kîm, kan ei tur,  
Tiakin to la ka lâwmî nêh,  
Lungru. lte'n kan vêng ang che,  
Chhông tin kan hlim nân thang del d'el la,  
Kan vângkhawpui sakhmîng tising tûrin
  
- 3 Chhîm leh hmâr thlang kâwl lo hnîm e,  
Chung vânrîal pawb rûm mah se,  
Virthî lêng khuangruah sîr hnuaiah,  
Sialî, vuaia, phâng lovin,  
I bei zêl ang êng sîauva chîun leh  
Zua hrinnnîang lunglâwmna ber tûr a nî

## SAMDALA HLA

1. Thatchbhe hmingthang Sâmdâla chu,  
 Theipui lo peih lovin a sâr hnuaiah a mu,  
 A vânnai hle a kâah a lo tla a,  
 Thial peih leh peih lo leh lem peih leh peih loh  
 A inhnial a inhnial a,  
 'Pakchheih kha' tûn a lem hrâm a  
 Lung lâwma hlimin Tha chu tha ngang ngang
  
2. Thatchbiat hian thih a hnaih a ni,  
 Sâmdâla'n kawng chho kai a lo zuam ta lo va,  
 Keia, min pua la tiângah mi ei ang che,  
 Tûn thatchbiat vângin a nun a phal ta,  
 Finna mak, finna mak,  
 Sêntêtin bumna mawngah siamin,  
 Pipu ei zo mi tih lo, sa tih lo
  
3. Chakai thubuai rêl thiam Sâmdâl  
 Vânnaiha khum hi a tiai lo ve hnam tin tân,  
 Thatchbiat hming chhih a nun leta prangthar  
 (chuan  
 Hmêltha hmingthang Mualsâwmênî hrinhniang  
 Thai hnam tin lâwmnî ber a lo ni, (chawî tûr  
 Lungtiawî thiam sa tin mei pu hlân e.



## RIH LIPUI HLA

- 1   Thlafam an lénna Rih khaw dai ka thlir a,  
       Mua! an liam hnam tin Suhlung lam her n  
       Lênruai chûn leh zua chaw! lai ngai n,  
       Lualthli nûlin Rihâng an kai thei lo
  
- 2,   Thlafam lamtluang Rihlipuia ka lên hian,  
       Lung loh tin kim dawn hawlopâr chawia,  
       Thlafam an liam ka lung min lên e,  
       Mahse khawvêl pâr maw! ka then thei lo
  
- 3   Hnam tin sawi vêl Rihli a zau sirah hian,  
       Fam lénna Zion ram ka han thlir a  
       Hringnun tinkim ka han dawn chângin,  
       Khawvêl hnuchhawn chu kei ka zuam lo ve
  
- 4   Khawtlâng haw! vêl ıla romel kai hnuaiah,  
       Nunhlui ngai lo hnam tin zalêng awm maw,  
       Awmbar tinkim ka tuar blei hlui e,  
       Rairah riang kei mi chhing hi awm ve maw ?



- 1 Hawi vên nang ang zalêng an awm lo,  
 Ka lâwmna leh ka lungkham i ni,  
 I tel lo chuan chung tûr ni,  
 Lênkâwl a rei vawng vawng

Ka ngai che kei zawnng englai pawhin,  
 Nang lo chuan thliahhnu chhâwl angin ka uai  
 Senhri par iang sakhmêl chûl lo, (ngai ang a;  
 Nghih lai bâng thei lo

- 2 Awm a har khua rei tinkim dâwn ıla,  
 Thin lai hnêmtu min ngaihpui ve u,  
 Suihlung tîlêng thâi favang,  
 Lênkâwl a êng rial e

- 3 Min dâwnpui ve u ka lênrual te u,  
 Ka hril sêng lo thînlay lungrûk hi,  
 Chhâm ang ka zâl dawhting laikhum,  
 Ankâ nuar reng mai

- 4 Berhvate sirva chhâwn thiam chang thei se,  
 Awm khua a har vawin ni chhûn chu,  
 Min hnêmtûr ko thiam huiva—  
 Te ka ngai mang e

1. Europe ram thisen luanrtirtu chu,  
A sual e German Lal Hitler, nunrâwnga,  
A chang lo'ng chung Pathian ma'sâwmna
2. Japan Tui hnua; Laipui râlah pawh,  
Kan sâng zêl ang German Hitlera a; chuan,  
Kan hneh ang chung Pathian ma'sâwmn
3. Luogpbâng sub la, Poland, Slovakia,  
Parliament, King leh Chamberlena'n rêl se,  
Vâng khawpui chul hnu a thar leh ang
4. In dâwn kim lo German mipui zawng te'n,  
Seikhawvâl tha tui ang kan lo lên chuanin,  
In Berlin vâng khawpui a chul ngei ang
5. Britain Lal hmingthan uzau tûrin,  
Nau ang an nuar vei maw German Sorkâr chu,  
Kan zâm lo'ng Laltluanga khua leh tui.

- 1 Kan zawr vêl huaisen leh rînawmte chuanin,  
Lalber George nunnêma hmingthan nân,  
An rêl zêl ang hnam tin kan zalênna tûr,  
An nêrn zêl, Japan, HUN râlîian chu
- 2 Tu'finriat leh khawmual leh thang vân sângah,  
Hnam tin 'V' Force thanhâwl vâl zawnz zawnz;  
Lungphâng lovin bei îla, kan hmêlma te,  
Chung Pathian malsâwmîn kan ngam ngei ang
- 3 Nangnî Britain leh China, America,  
Australia, New Zealand, Russia te,  
Lunglai inmâwl ang e, zâm lai rêl lovin,  
Kan ram chhantu 'V' Force lungpui nghet chu
- 4 Kan tlâng ram thîng tin pâr sîrva lungrualna,  
Lung tlêng tlâng romei zâm kârah,  
Rinna zalêng lungkuai chhâwl ang uai tûr chu,  
I bei zêl ang seikhaw vâl, rûm lian rawh

- 1 Pi pute sulhnuah hian lungruai takin,  
 Leng ve ilangin Chhawkblei pār iang,  
 Nau angin nui za ila lungruai zawngte,  
 Awm khawbar lunglên tsei tûrin

Aw ngaihzual, ka ngui che,  
 An sawi Lili leh Sarawn ainn,  
 I vullai ainawn pār hi a mawi ber e,  
 Thlah ka nuam kumtluanga lunglâwm na

- 2 Damten tui iang lénmawi i ankâ nêin diat,  
 Leh virthli lêng chhêmdam thli lo chuan,  
 Nau ang ka tlei thei lo sênlai nau angin,  
 Fan ka nuam lungruaina tlâng zawng zawng.
- 3 Palai chang thei maw berhva chung huiivate,  
 Chhawrthlapui leh chawnpuī pār vânglai,  
 Léntu Chhawkblei hneha sen sîrsiar lêng kha,  
 Hmuh ka nuam rianghleite lunglâwmna

## BUHSENG HIA

- 1 Kan sâwm fâng a êng siau va,  
 Vâng khawpui hnam tin mi hnêm e,  
 Kan nghah kumkhaw tlai tluana 1,  
 Thâl tui ang tling tûr,  
 Au nang rih lipua lêng leh Champhaia mi,  
 Ka hruih zâwlah chhûmpui angin lo zing ang che
  
- 2 Kan lâwm ni a thleng ta e,  
 Tlâng tin mual tin hruih zâwlah hian,  
 Malsâwm fângrawng kan au ve,  
 Khai diar lêng dêr dêr,  
 A maw mang e Zozâm pâr leh hantuan thlah,  
 Chhuahtlâng zalam thuamah zûn chhâwl kan thui-  
 (na nên
  
- 3 Zo bawm vân râng chhûm kiang rawh,  
 Kan thlanga Tiau chhûmpui nên hian,  
 Kan râl mi u ram tuanna,  
 A saw mual lamah,  
 Thlir ka nuam e, zalêng lunglâwm rual duhte chu,  
 Hlim lai zârva ianga suib lungual zawnge chu

- 1 Kan tlâng ram khua ri ai ruai mihrâng rorêl na, (tha,  
Chhîm leh hmâr thlang lêntu hnaiah thansiam val  
An châm e, an châm e chhâwn ngênin râl daiah,  
Hrângchîn chhông chu chengrâng hnaiah hrâng hla  
Sakhmîng chawng puan angin an zâr thîn e, (nên,  
Ngûr hlun chhông muanin hmîngtha chu hnam tin  
Khaw chhantu dai ngul an nî ram chhantu, (tan,  
Chawî lai chôn tual nuam lêna,  
Vêngin zalam thuamah,  
Thanhâwl an châm reng mai e
- 2 Pipu sùlhnua hian thangthar rêlthiam la,  
Hmangaihna kâwl a lo êng e Zoram mawiah,  
Keimahni, keimahni Zoram lănu leh vâl,  
I tho ang u, tho rawh u, khua a vâr ta,  
Enge kan thawh ang ? Enge kam tih ang ?  
Engtiange nî ang ? Rêl thiam rawh Y L A  
Sikim, Bawrsâp, Mandingsâp, Sergeant nên  
Zosâp, Doctor râwn zêl la,  
In chiwila nau zăwng hian,  
Nêmten kan lo zăwm ang e
- 3 Taimi taka rorêl chuan thangthar nun hi,  
Khua reiah cûuan eng ang takia la mawî ang maw  
Ka nghâkhlel, ka nghâkhlel kan ram putlin hui  
Khawpui chhông leh chi tin hnam tin rilru hi, (tur,  
Tûnah kâwl angin a lo êng tan ta e,  
Chutih hunah chuan thlang rengpui sâp vângkhun,  
Ngai lovin chhêm dam thi nên tlâng nuamah,  
Hrisêl nunmawia lengin,  
Ram rorêltu lai ber,  
Pâr ang hian kan lăwm ang e



- 1 Kan lungkham battalion ropui,  
A siam ta e, sâppui nunnêm chuanin,  
Mî hrâng hnâm lénna tûr  
Lo kal ula, than tum zawn chu,  
Hrâng huai dâr fêng vâl tûr zawn chu,  
Engkim an peih ta e
  
- 2 Kan ram leh hnam sial ang lian se,  
Mî huai râl lam pan zêl tûrin tang rawh,  
Lallukhum khumna tûr,  
In hmaah lâwmman blu a awm,  
Hlau lovin ûm zêl ang che u,  
Hma lam tâwn zêl rawh u
  
- 3 Dorâl kâwl hrâng ram kan nî e,  
Sâppui chengrâng chawia hnam tin vâl tha,  
Sakhming than tum zawn chuan,  
Dorâl bânah kai ang che u,  
Sakhming chawng puan ang zâr ula,  
Hnam tin vâl chhîng tûrin
  
4. Lalthutthlenga rorêlte chu,  
Tangkapui, lal lim ral tha zâm lo,  
Thawkrim chawlte an nî,  
Pâr ang vul zêl se kan ram hî,  
Thlang sâppui chhîng tûrin thang rawh,  
Vân hnuaî thang chhuak rawh se

- 1 Sâppui zarah kan hnam fiana a lo thangin a lo  
 (sâng zêl ang a,  
 Kan Zoram rûnpui pî pu hmuh loh leh sâppui lam-  
 Vaipa nêmpuan chaltuaia tângah, (tluang pheî duai,  
 Kai leh lêngsîli bahsîmin chinlêm a nei lo,  
 Sakhmêl chhawrthlapui kan iang zo ve
  
- 2 Pî pu thlafam hai ang thang se, sâppui nun zir  
 (châltuaia bahsem chu,  
 Thlung lô vai ang a kawng zawng zawng hî hmu  
 (sela kan pheî phung leh  
 Tleitir sakhmêl a tel rimtui nêl,  
 Hmuin han hre ve sela chu kan hnênah chêngia,  
 Ngam maw an thlafam khua ngai ang maw ?
  
- 3 Kan ram thlîfim leh Kalvari nunna tui thiang  
 (thangtharten kan in e  
 Ningzu lova khuai aia th'um pâr tlanin hnam tin  
 Kan lawi kim e, vân mî iang ngein, (Lal tûnah,  
 Thai a lâm, pa kan hlîm zo ve pî pu'n mîn hmu se,  
 Nabaia iangin an tlan ang e

Ni tin Sikulah tha takin kal rawh u,  
 Chung lam finna thianghlîm chatuan nunna a  
 Khawvêl finna a zau ang a, (awm,  
 Lalthutthlêng leh Lallukhum rorêlna chang tûrin,  
 Ni tinin i bel ang dawngdah lovin

Sikulah i kal ang kan ram M V Sikulah,  
 Pâwl tin an sâng zêl anga  
 Kan bei anga Pathianio min tanpui ang,  
 Hrehawmin har mah sela naupang tha chuan,  
 Chawlhna nuam hmachhuan an nei

M V Sikulah zirtu naupang an tam,  
 Tupawh a hotute thuawia thahnem ngai chu,  
 Hlimin an lungmuangin an lâwm,  
 Naupang dubawm hma lam pan rual chhîng tûr  
 An chungah an hotute an lâwm thin (an ni;

Nangni zirtirtu, naupang hruaitite u,  
 Naupangte zaidam, ngilnei takin bruai ula,  
 In hlim anga in lâwm ngei ang,  
 Fel takin, dik takin insiam tawn thei ang,  
 A mawin, a nuam ang Sikul ropui

## INDCPUI II HNEHNA LAWMNA

1. Lalber George-a malsáwmtu chung Pathian chu  
Fakin awm raw se,  
Dorál hneh túrin chakna : pe,  
Hmélma an tláwm zêl ang,  
Vân Lal : fak ang u
- 2 Britain ram lo zau zêl rawh se,  
Khawvêl hnam tnrêng chungah hian,  
Do hneh dâr a ri e, hnam zalên a zau.ang,  
A ram kil tinah hian
- 3 Aw, Pathian nang engkim siamtu,  
Lalberte pawh : ta an ni,  
Hnehna : ta an ni, lâwmna ropui : pe,  
Min tanpuî avângin,  
Nangmah kan fak ang che

- 1 Aw kan va ngai dawn êm ve maw'  
 Lungduhte an lêna ram nuam,  
 Aw chuai lo tûr kan lâwm lai pârte,  
 Chatuan ramah tual an lêng.

Ka ngai mang e chu rama lêng chu,  
 Sûihnu kan fang he thlalêr ramah hian,  
 Lei lungngaihna hi ka ta a ni,  
 Ka tah lai hian min kai rawh

- 2 Ka tah lai min hnêw rawh Lalpa,  
 Pia'râl min thlirtîr zêl ang che,  
 Ka hrai bûngdâwntuai an lêna chu,  
 Aw nun thing i zâr hnuaiah chuan
- 3 Kan thlen hun chuan kan rûm tawh lo'ng,  
 Chatuan kâwl a lo êng bunin,  
 Tah lai nau ang kan bâng leh ang a,  
 Dawn thar tual an lêna ramah

1. Khawtlông hawí vèi ía suah lunglên chhôm  
 Ang a zing tìnkim dawn ka vai,  
 Ka riang nau ang tlei ka rêl lo,  
 Fam zûn ka phur zo lo,  
 Ar ang vaia ka tahna ram,  
 Pêla Zion thlen bma loh chuan,  
 Lung a awí lo vạng

Tapin rûn chhông ka fang ankâ biak  
 Engtikabnge lunglên biahthu (rêng  
 Hril dũm kan lên ang

- 2 Kan ngah Zion ram mawí thleng ní mah se,  
 Zua tel lova vâng khawlai lên,  
 Engtin khua nuam chang thei ang maw,  
 Kẹi zawng ka rîng lo ve,  
 Lenrual chhôngkư dĩraog lêna,  
 Vâng khawpui chhuatlông leh rûn hmun,  
 Hlîm lai ngai ang maw!
3. Hnam tun an sêl rûn thangvân khawpuiah,  
 Chhôngkim lo va thlîfam tuallen—  
 Na tâng chûl lo ram mawiah chuan,  
 Hring nun lăwmlai nite,  
 Lunglên tìnkim hrl ka nuam e,  
 Ka tuai bûng dawn ankâ nê m dĩai,  
 Dawn ve ka nư m mang e

## SAIHNUNA LAL HMINGTHANG

- 1 Sawisên lohva hlîma kan lènna ram nuam hi,  
A mawî e zaiin ka chawî anga,  
I lâwm ang u Zoram la nu vâl zawnge u,  
He ram timawî tûrin tang rawh u

Nî tinin, thla tinin, kum tinin kal zêl la,  
Unau hmangaih thupêk hian min hruai harhse,  
Nun dân sâng zâwka kan nun theih nân

- 2 A mawî e, Zoram hi ka chhuang e tlawmngaihna,  
Lal mi zawnge leh bnam tin lêng zawnge hian,  
A mawî nân tang îla, a that nân bei îla,  
Lâwmna, hmangaihna kan hmachhuan e

- 3 Hoem tinin kan hun hi a hlutzia hris îla,  
Mahui dinhmun chauh thlîr bik lovin,  
In hmangaihna leh thurualna te uar îla,  
Ngai teh kan ram a va mawî dâwn êm'

- 4 Tlâng tloah rimawî a thang vêl tûnah hian,  
Han thlîr îla ka lung min lèn e,  
A va ropui êm hring nun thalai chhuanvawr te  
Ngaih lai thangthar tang rawh, tûnah hian

- 1 Lungruai taka kan lénna zann ka hrilh dawn e,  
Enin thlir ila tlàng tin a min,  
Ngai teh u, pi pu chenah kan tlàng ram hai lui,  
Thangthar zêlah pawh a cham duai  
  
Hlim takin puang ila, lâwmîn zai vâ ang, (takin  
U leh nau zawng zawngte hlim tak leh lâwm  
A ram mawî tui thatzia kan hrilh sêng lo vang
- 2 Mual hai lui bawk mual leh tlàng hai lui Laiên  
(tlang,  
Ram tâng, khaw thlir, Vawk kah mual, (Lêngrih,  
A ram lui tuipei leh zuva, Arsi lui, Suangawk,  
Mual dang sawisên loh leh ram nuam hi
- 3 Vân hnuai hmingthang hmasâng chawî Dârbâwng,  
A phuah thiam ber Pi Saikûti nêh,  
Nula tiangvâi zai pâwl sakhmîng dai ngai lo nêh,  
Hmingthang, zaithiam, phuahthiam en tûrin
- 4 Ning lovin ngai thia r'u mîhrâng ka chawî dawn e,  
Uar taka sawî laih laih Zâmpuimânga,  
A thiam ngai e, mî hruai dân Vâna Pa chu,  
I zir ve ang nun mawî leh huaisen.
5. Thang zêl se lêng khawpui chung lam malsâwmna  
Hnam tin zalêng min muan kan lâwm e, (hi,  
A mawî e, Lêng tlàng hi chung Pathian malsâwm-  
Ngaih lai hrîng nun lénna Lêngthum hi (na,



- 1 Khawvêl hrehawm buaina kârah hian,  
Min hnêntu ngaibzual ka then leh thîn,  
Ar ang vaun thînlaia nâ e, thlafam mual hiam tur,  
Ka au ding zo lo lei hnutiang an chhâwn ta

Khawpui râlmuang chawlhna ram pan te,  
Hmangaihna puan vâ ropui sînin,  
Vân mipui chhiarsên lohte nêh,  
Lênruai chhông tin kîmna vân ropuih

- 2 I rêm râlmuangah chuan an chawl ta,  
Vân khawpui chawlhna ram pante chu,  
Vân kawthlêr fang rualin Angel thianghlîmho zai  
Berâmno hliam hnuan awi Lalpa ramah (mawî nêh
- 3 Nun thar pâr vulna chatuan ram chu,  
Nghâkin lei leh vân mite rûnah, (Zion ram  
Rianghleî tân rairah chhông tin an kîmna tûr  
Vân khawpuih chuan lâwm a famkîm tawh ang.

- 1 Vânduainain nûn tuam,  
 Chhôm angin a zing kan rûnah,  
 Kian leh nî a awm thei ang em ?  
 Tî hian ka ban thîr a

Aw khawngai fa ka va riang em ve aw !  
 Tâpîn thîr nî ka lêng leh thîn,  
 An sawi vân ram tual a lêngten,  
 Engtin min rawn ngai ve ang maw!

- 2 Thîrfam ngaih a nâ e,  
 Ka tuar thiam ve dawn hlei nê maw!  
 Chung Pathianin min hual rawh se,  
 Ka tăn khua vârtîr se

- 3 Ka tãp ka tãp dawn e,  
 An hîmthîr ka hmu thîrlaiah,  
 Biak leh nî a awm thei ang em ?  
 Ka thîrlai min ruq e

- 4 Ka lunglai a khâm reng,  
 An lônna tûr ram ka thîrîn,  
 Engtikahnge ka lên ve ang,  
 Lui ral khaw mawiah khian,

1. Hun kal zêl leh tlaı nı tla êng hnuaiah,  
Chawı lai thlafam pıalral mın ngaihtır e,  
Luai thli nulin lo lêng thıngsır hnuaiah  
Ka zawng ruai ruai pıalleia zâl tawh hnu

Mın han ngai ve ang maw ka tuai kal ta khân,  
Zawh ka nuam e thlafam chhâwn thiam awm  
Lâwmna pangpâr saron an thliak an tı, (maw?  
Ka ngai zual thın awmkhawhar lunglênın

- 2 Dawbrem laıkhum sâng ka kai ngam lo ve,  
Ka chûl ruai ruai ka tuai chhâm ang zâlna,  
A tel lo ve ka nau khawng e awm ?  
Lunglam ka vai kan rûn a lo dai e

- 3 Lâwmlai nı kâwlah a liam zo ta maw?  
Hrılıh ka nuam e thlafam tual an lênna,  
Hmuh ka nuam e lilipâr mawı vulna,  
Chatuan pıalral nı chu lo êng tawh rawh

## HLA IEH A PHUAH CHHANTE

HLA No. 1 Kristiante hian Thlarau himna kan chan hian Ván lam ngaihna a nasa êm êm a Kros lam ngaihtuahna rilru a awm baw k a Sual simna lam rilru a awm a Lal Isua tlanna ropuizia leh a makzia te kan hmuhin he hla hi ka han siam ta a ni.

HLA No 2 Nula ngaihzawng ka nei a Chutia thlêmna nasa takin min lo tuam vêl hnuin Kohbran unaute hmêl hmuh pawh zabthlâk lo ni ta mai chu hrehawm ka ti êm êm mai a Pathian hnênah tawngtaia a hnên lam pan chu thil tûl ber nûn ka hria a Fian rial hunte hmangin dariahte ka lêng vêl a Ván lam mite khawsa zarte ngaihtuahin chung lam khawpuiah chuan tumahin thlêmna an tuar tawh lo va, tap an awm tawh hek lo va, Zion tlâng thranghlimah chuan lâwmîn an za; tawh a ni tih fiah takin ka hmu ta a Chu mite ang chuan ka la awm ve ong tih ka inring a Ka nghâkblel a, ka ngai êm êm baw k a, Lalpa min tlanna thusen zâra râlmuanha hrun chu ka chang ve ngei dâwn tih ka inbriat avângin, ka hnêna sual râi lian zawng zawng chu a kiang a, lungngaihnhate chu a bo zo ta a. Isua, Nunna tui, Lui anga luang Kalvari chu hmuh ka châk êm êm a, Halleluia, a la fiah leh zêl ang tihna ka nei ta a. He hla No 2 hi ka siam ta a ni

HLA No. 3 Lungdâr khusah Pastor bial thum in fin Bial Khâwmpui a awm a Mi 1800 kan kal khâwn a. Mipui chhim leh hmâr, chhak leh thlangah kan in

ben a, kawtchhuah tınah Pathianin rınna hmun khat,  
 an tum kan beisei zawng zawng pawh hmun khata  
 min hruai khâwm hnu, hlim leh lâwm taka Pathian  
 'aka zai hova nuam ti êm êm mai kan han inthen darh  
 eh chu lung a lêng êm êm mai a Kan khaw nula  
 zai thiam 5 leh Kohhranho mipui 86 lai ka hruait  
 chuan lunglênna nasa tak an nei a Inthlahna hlate  
 kan han sa a, an kham lo êm êm mai a 'Hla phuah  
 eh," an ti ta a, kei pawh lunglênga mittui nêna awm  
 a ka lo ni ve a, Kohhranho kal khâwm chhante ka  
 ngaihtuah a Thuthlunghlui Pathian, Abraham Pathian,  
 saaka Pathian, Jakoba Pathian chu keini hian engtıziaa  
 hetı taka Pathiana lo nei ve ta nge kan nih ? Abraham  
 e, Lota te hmun hranga an awm, inngai thınte ai maha  
 hetı êma keini Jentail te hi lo inngai a, lo inthlahlel ve  
 ge kan nih le, Aw, unaute u, a na mange maw ! Hêng  
 naute hi eng vâng maha hetı êma inngai kan ni lo ve  
 Inam tına mı, chi tına mı, a then râl lo chang tawhte  
 awng zawng nêh khân hetı êm hian kan inngai a ni  
 iaw ? eng vâng nge ni ? tın vawı thum lai kan han  
 awı a, Lal Isua thısen ropui avâng a ni Kan Pathian  
 gai lo Lal Isua tianna zârah kan Pa Pathian a lo nih  
 ik hi, Lal Isua chuan lâwmna te min neihı a, Unau  
 ang zate ai maha inngai leh inthlahlelin kan awm ták  
 a va ropui êm ! Haleluiah, inkhâwmna ropui chu  
 haute u, tınah tap mah ıla nakınah khua a lo vâh hun  
 puan tına lo inthente hi kan inthen leh tawh lo vang  
 Mnah tap rih mah ıla, kan tap leh tawh lo vang, tın ka  
 ngaihtuah a He hla pathumna bi ka han siam ta a ni.

HLA No 4 He mī hla hī Kohhran Upa Zikhawia'n Pathian mī zānah thu a sawī a, a chāng thlan a sawī zawh chuan, "He ka sermon hī a reh loh nān hlaah siam ta che," a tī a Kei pawhin a Sermon chu hlaa siam rilrūkin ka lo inngaituah sa ve rēng a, ka phuah ta a nī

Tin, Biak ina Pathian biaa kan inkhāwmīn mī thusawī leh Sermon te hī a bul atanga a tāwp thlenga ngaithlaa brechiang vek lo chuan ka awm ngai lo va He Sermon hian ka rilru mīn chhūn ēng nasa hle a, chuta ka hla phuah chu hei hī a nī

HLA No 5 - He hla hī ka rilru, thil pahnh, pakhtah ka bāwk khāwm a nī A tawī thei angin ka han ziaak ang e

Fianriah hun tha ka han insiam a. Ram zau tak leh hla tak takte ka ngaituah a Tuifinriata ding anga in ngaiin khawvél lam ka han thlir a Chhim lam Bengal tuipei kama thute zawng chu ka han hmu a, lawnga chuang mipui kalte chuan an tihthir thilte chu an tī a nī ang e. Ganges lui dung ka han thlir leh a, lui kamah chuan Chhandamna Lal Isua bre lovin Vaihō mī tam tak chu an pi pu chenah Ganges lui hī 'Nunna lui a nī e' ti-a Pathiana betute ka han hmu a. Chūngho hnēnah chuan Pathian thu ka sawī a nī ber mai 'Ganges lui kha in bungbél leh inthuanhnaw leh in taksa silfama chauh a nih kha. Ganges lupui khān chhūng ril lam bawhhlawh, Evi leh Adama suaina a tīfai zo lo vō, in Pathian zāwng ve ula, in thlarau bawhhlawh lohna leh silfaina tūrin Isua nāka thisen leh tui lo lun chhuakah chuan rawn insilfai ve rawh u, mī zawng

zawng tân Nunna tui a ni e Israel ten Jerusalem  
 Kalhlen kûta mipui rorêl an zawm sual kha hoam tin  
 tân leh mi sual tân, sual silfaina lui a ni zâwk e' ti a  
 kan han hrilhihna a ni (ch 2) Zân khat chu Isua  
 Krista an khenbeh kha ka mitthlain ka hmu a, ka  
 hmu fiah hlein ka inhria a Mahse Mari kha khawiah  
 nge ? Marthi kha khawiah nge ? Isua hlim tək khân  
 tunge a hlah tih ka hre thiam lo va, zankhuain chu  
 mi ngaihtuah chung chuan hla leh a thlūk hi ka hmu  
 a Khawvâr dâwnin tiēm ka han muhıl hlek a, ka  
 hloh ta daih mai a Châng khatna leh châng thumna  
 hi ka hloh tak chu ka hmu leh meuh lova ngaihtuahna  
 tharin ka chhunzawm ta a ni

HLA No 6 - He hla hi Mualchêng khua Thang-  
 sêla fa nula a thi a Hlaa min siamtir a duh a A  
 thuin hlaa min siamtir a duhna thu ka rilrua chākna  
 min nehtirtu ber chu bei hi a ni 'Ka fanu  
 hi nu nei lovin rethei takin, mi vaw̄k chaw pēk tluk  
 pawh ei lova ka lo chāwm lên ve chu a lo nula ve ta  
 a, ka lawm ve thui nên min thitsan ta a ni. Kan  
 chanchin chu i hriat kha' a tih tāk chu kan han chh̄ar  
 lain ka hnuk a lo ulh a, ka mittai a tia hial a A ni  
 take, he khawvêl hi lungngai leh mânganga inthena ram  
 a ni si a aw, a ni tak e, 'He Lei hi chatuan ram a  
 ting lo' ka tinghāl ta a Ka rilruah Pu Patea'n khaw-  
 har nu tân, 'Ka tap ka tap dâwn e, an hlim thla ka  
 hmu thin laiah' tih hla a siam sak chu ka ngaihtuah a  
 Keir, Pallei an khar chh̄ung hnuaiah khân aw, khua  
 rei mah se nghilblai ni rêng awm thei tianin ka ring  
 dâwn lo a ni', tin khawharpa tân ka lo siam sak a

Ғаһ ғаһ май те, Тһлһн тһеһнгһһһ җһте чу енге а  
 ғһатһа ? Ми лунгһаге кан тһлһм зһwkһн Vһн ram  
 ebһnchһн hre lote чу кан һһһһн Kristһante һһ кан Һн  
 тһһһһ һһһһ һһһһ зһwk тһр а нһ дһwn лһwm нһ ? Mit-  
 тһһ тһate зһһһ а зһһ тһ ага кан Һн тһ тһр ем нһ аһг,  
 тһһ vһн ram лһм тһһа Һһһһм зһwk тһр һһ а нһ аһг  
 тһһлһм рһру ка нһһ та а He һһа һһ ка сһаһ а нһ

HLA No 7 - He һһа һһ Lһг Kohһһһһ кан chau  
 deuh va, һһһ Һнтһһрһһһһа Тһларау лһм һһһһа тһһ кан  
 нһһ җо va Kohһһһһһһ һһһ лунгһагһһһа кан тawһһ  
 те, кан җо һгһһ чангте һһһ мһн һруаһтуаһ Pathһһ  
 Тһларау Тһаһгһлһм кан мамawһ ем ем тһһ а Abra-  
 һаһа тһһаhte Israeһһ chһуаһ ата Mosһа те, Arona те'н  
 Тһһлһһһһ аһ vahvah лһте pawһ кһһ аһ җеһдоahte лһ  
 Pathһһһ тһуp k аһ dawn лһһ зawһгте кһһһ аһ һруаһту  
 Lai Jehova теһ җо чһуаһ eagmah аһ а тһеһ һгһһ җо va,  
 Jehova ғһһһһһһһһ erawһ чһуаһ Davida һаупаһг pawһһн  
 Philistia мһ лһһ аһ мһ җопуһ Goliatha мһ һһһ һуаһһһн  
 pawһ кһа Sairukherһ һгawта а җо һгһм аһгһн Koh-  
 һһһһһһһ һруаһту Тһларау Тһаһгһлһм мһн тһһһһ тһрһн  
 Laipa Pathһһһ кан һгһһ җо тһһ а нһ а Hetһ һаһа  
 кан Kohһһһһ зһһһа Pathһһһ тһу тһа лһһ дһк pawһ һмһ  
 тһеһ тawһ лоте лһһ лунгawһһа чһһһг pawһ һре җоһа һуаһ  
 май май те һһ мһн rawн тһһһм лһһ тур лһһ тһһм зһһһа  
 ғһһте zawһг zawһг pawһ мһн rawн тһһһг лһһ тһрһн  
 Kanaһ rama а мһте а һруаһ аһа мһтһ һруаһ тһрһн.  
 Nunna тһһа Һнбуаһһа чһһһг һре тawһ лоте, аһа'н мһн  
 буаһ лһһ тһрһн, dor l һһһ һнуаһа чһаhte zawһг zawһг  
 һһһһ р tһуаһа Һнтһуаһм лһһ тһрһн кан awмһа тһһл һр һ  
 һһһ Laipa чу җо җеһг сеһа. Kalvari һгһһһһһһм



hmangtuten suai an hneh thin angin, keiri pawh chau-  
vin rûm mah ila, Setana donain min thuam leh sela  
tin Paibian puibna ka ngai a Hla ka siam ta a ni

HLA No 8 He bla hi khawhar lusûn bla a ni  
Lêng khuain 1932 ah Santên hri kan vei a Sainan-  
thuama te nupa chuan fa 4 an nei tawh a Thla khat  
chhûngin an fate 4 chuan an thihsan ta vek a An  
brilhbai lutukin an khua a har em em a, bla siam tûrin  
min sâwm ta a, betiang hian ka phuah ta a ni

HLA No 9 He bla hi mumanga ni a Lêng khuaa  
mi Chhûngthanga nupui Lawngthlwa chuan nau a pai  
a Thla kua chauh an inner a, a thi ta a Tleirâwl ve  
ve an ni a A thihsan hnu chuan a pasal chuan a tuar  
nâ em em mai a, zan khat chu Chhunthanga chuan a  
mumangah betiang hian a hmu ta a A nupui chu mi  
pariat lai nên ram zâwl, phûl nuam takah hian an lo  
kal a. Ka nupui Lawngthlwan a ni tih ka hria a A ni  
pawhin min hmangaih hmel hi pu vein ka hria a An  
thianzaho chuan rual takin an ding tlar a, khât takir,  
muang takin ke an pên a KAN LENG DIAL DIAL  
LUNGRUAL TAKIN, KAN ΔWI LALNUNNEMA'  
tin bla an sa a Mawi takin bla sa chung zêl chuan  
an hiam ta zêl a, a ti a A thanharb hru chuan leh-  
khaah ziaikin a chhinchhiich ta a Hlaa siam tûrin min  
sâwm ta a, kan khuaa mi zaithiam Lisntâwna kan pun  
a Amah nên kan pathum chuan kan thawh tâwm a,  
betiang hian kan phuah ta a ni.

HLA No 10 Jerusalem hi mi zawng zawng hriat a ni a. Judaten an khawpui ber a ni a An inhnemna leh an ngaisân êm êm ni mah se, Isua'n a tah chhan ang khân a lo chhe ta ngei a Zâwinei Jeremian mipui a hmuh laia an ngaisân êm êmzia kha hrerenga a awm loh hiâna a chhûnga mi an lo borai ta a han hmuh chuan a ãap nasa êm êmin a rinawm a Hlain a sawi ang hian an lâwmna khawpui a ni Pangpâr tînrêng pâr vulna a ni A mawina zawng zawngte nêh chuan a lo bo zo ta a Jeremia chuan a chite leh an thlahte thil-tih sual zawng zawng han chhuin a lungngai êm êmin an Pathian duhsaknate an chungah awm leh thei pawhin an ring lo vang Mahse, Jerusalem Judate khawpui, hmân ata an hruaitu Jehovan a lo buatsaih tawh chu, chuti fakau chuan Pathianin a la hawisan lo va, a tungdingin a siam ãha leh thîn a Judaten hlim taka an luah leh huna an khawsak dân, an hlim leh an lâwm ziate hi han hmu leh teh rêng sela an hlimin an lâwm âwm mang e, tûn ka ngaihtuah a, he hla hi ka siam a ni

HLA No 11 He hla hi North Vânlaphai Kohbran in, "Hia rawn siam la kan khuaah Good Friday-ah lo kal la, Lal Isua sôn tûrin lo kal ang che," an ti a Hetib lai huan ni a sa hie mai a. Lêng Kohbran chu kan hlim hie mai a. Hia ka hmu sam hie mai. Tûn hmaa kan pun hluih khân kum tûn, pâwl kût leh Chap-ber Kût kan nei a Lal Isua ringtu kan nihin Isua piancham lâwmna leh Good Friday Isua thih sônna kan nei ve thîn a. Kan thidân hluih mah khân, 'kût ka ur e' kan ti a. Theih tâwp chhuahin, a-pui-atên, Lal nu leh Lalpa hovin kan inbuatsaih nasa hie thîn a

Dam chhan ber ang hialin nula leh tlangvâlin an  
hmang thin a Pi pu nun hluia eng khaw lawilo mah  
chuti fakauva bei urhsûn hle thin, Vân Lai fa meuh  
a pian cham leh a thih cham a lo thlen hian ringtute  
hian tih tak zeta kan beih hi tûlin ka hre thar zêl a  
Chuvângin ka rilru ang chauhî he hla hi ka siam a ni

HLA No 12 He hla hi Biatea mi Dârlêta chu Mizo  
Sakhaw hlui a Puithiam, Bâwlpû hlui a ni a Putar tak  
a ni a A pian a tha lo va A rubseh a, a ke te a  
bai a, a zeng bawk a Kaih ngain kal tha thei lovin,  
che tha thei lovin chhûngte bawhsáwmîn a awm ta reng  
a ni a Hla te sa hova, zân thum tlaivâr pawh a ning  
lova meng tlang thei, hlim reng mai a ni a Pathian  
Thlirauah a pianthar a, a lâwm êm êm thin a Thian  
kawm hlei thei lova a awm tâk hnu chuan, "Ka awm-  
zia i hre vek a, ka rethei ta hle mai a Pathian hming  
faka thian zahova han inkâwmte ka chhâk thin nê, ka  
thei ve ta si lo va, hla min han siam sik ta che," a  
ti a Chutia lai chuan kei pawh ka nupui a brisêl loh  
avanga damdawî ina kum khat lai lo awm tawh hnu  
a ni a A rilru tûr hi ka lo tawmpui ve viau mai a  
Rilru lungngai leh thlêphâng taka, khawvêlah hian ka  
tân hlimna leh lâwmna a awm lo ve, matse choakte  
hi en ila, Pathianin kan nunna hi min zuah sak teh  
phawt sela tia khawvêl hrehawmna ka lo enfiah a, kan  
thih hnu thlarau thawhlehnâa nun thara kan nun lehna  
lam thlira ka lo inhnem thin lai tak a ni a Dârlêta  
hian lehkha min rawn thawn a, ka rilrua ka lo vei lai  
a nih bawk avângin hla pawh ka phuah sam hle a ni

HLA No 13 - Lalbuana Sailo, Biata khuua mi hian fanu mai Liliparmawu chauh a nei a A u te Durtlangah an awm a, a zin ve thun a, a zin chhung chuan a thi ta mai a Sailo ve meuh nu leh pa hmuh phak loh va ram hla taka phum mai chu an ngai ngam lo va, a ruang lakte an tum a A remchang thei si lo va An khua a har em em a Lalbuana te nupa hi Kristian an nih atanga Pathian Thlarauva piangthara him em em reng thin an ni a. An lusun, khawbar lai chuan lehkha minrawn thawn a An chanchinte kim takin minrawn hrilh a, "Hla minrawn siam sak la, A thunawnah Liliparmawurawn telh ang che" anrawn ti a.

Lal Isua chu a pa vana mi a ni a, van mi pa khat mah tel ve lova hmeimate kuta a thih laia A pa Pathian leh Liliparmawu pa hi tehkhinin he hla hi ka sam sak a ni An nupa hian an rilru tur ka hriatpui em em a, ka tuarpui bawh a Lalpa Pathian hnénah an lungngahna zawng zawng chu hrilh an chak em emin ka ring a. Mibring ang han tehkhinin fa duh tak an channa ve ve kha sawi dunin inthurnal tang hlea ringin he hla hi siam a ni.

HLA No. 14 - He hla ka phuah dawn hian kan Kohbran kan him em em a Kohbranh Pathian Thlarauva kan him hle chuan van lam ngaihoa rilrute a nasa zual thin a. Kohbranh unsute hmei hmuh leh ngaithe a na thia hie a. Kei pawh van ram ngaituah in ka lung a leng em em a. Thi thei mai dawna in-

hriatnate hial ka lo nei ta a Mahse lunglêng ringawt chuan a lo thih mai theih lêm la va Ka mibring lamah chuan thih hiau hle mah ıla, Thlarau lam thila ka rgaibtuah chuan Paula'n 'Thih pawh hlâwkna a ni' a ti aug deuhvin thih mai pawh ka châk mah mah a ni Tichuan he hla hi ka rilruah a lo chhuak ta a

HLA No 15 - Biate khuaah Lêng khaw zaithiam leh mi him 15 kan kal a Ni nga kan châm a Nu tar leh pa tar te, an Lal leh Pastor te, Pu, Lalkherba te ingai takin tap chungin kan inthen ta a Khaw chhûnga mite lunglêng chuan Bawng leh Vawk kan talh dâwn a, lo lêt leh mai rawh u, tun minrawn chelh ta a.

Nula lamte hian min kâwm a, an mi ngahzia chu ka kut an chelh a, ka malchunga lo mut tum hialle pawh an awm a Min han kaibkuah chawt maite hi an awm a Mittui tia zawih zawih min kaibkuah chûk chûk maite han tawrh lai chuan mibrinna lam rilru neih maite hi a hlahawm hlein ka bria Mi sawisêlna pawh kan dawng ngai ang tia ka han ingahtuah hnu chuan Finau-ho hi kan pi pu chenah Sa leh râlah an duai bik ngai lo va Lei do suai râl donaah pawn hian ka hlau lo yang Râl chu zualin tam hle mahse min tichhe lovang tun ka rilru ka insiam sauh sauh va He hla hi ka han phuah ta a ni

HLA No 16 - Biate khua kan khua (Lêng)-ah an lo zin a, Thangkûngi, Laipua fanu chu khawsikpuin a nâ a. An hâwn hnu rei loteah chuan a thi ta a Ka

min hen sawm a, ka han inbuatsaiha bla ka hmu thei haub lo mai a. dai vel ka fan thinnate ka han vak vel a, ka han jawngtai pawhin bla tur ka phuah thei haub lo mai a

Chhim bial Cherblun khuaah Lalho Conference turin ka kal a Hrangturtlang chhim lai Lungrang tlang bulah khaw thli an ti a Chutah chuan kan chawl a Chhim lam leh hmam lam ram te, khaw chhak lam Halkha tlang dung lan theihna hmun nuam tak mai a a ni a Khawthli vel a nuam hle a kan chawl habdam hnu chuan Kan kal leh ta a Ka thian'e chuan min kal san a, muang changin riiru insiamin ka ngaituah a Ram ka han hmuh theih zawng zawng chu Pathian kutchhuak leh remruata awm a ni tihte ka ngaituah a Ka han jawngtai ta a, ka ban phar meuhvin ka jawngtai te chu a tui hle mai a Chutah chuan he bla bi ka han ngaituah chhuak ta a 'Ka tap khaw vel ram zauvah hian' tih bi a bul taona ka hmuh hmasak ber chu a lo ni a A thunawnah ka dah ta a Thangkung hriat rengna blaah ka phuah ta a ni

HLA No 17 - He bla ka phuah lai hian ka lung a leng hle mai a. Pathian thu sawi a zin chhuah daih a, ka khuate pawh enkawl lo va Pathian rawngbawl bi ka riluah a cheng tlat mai a Deishte ka vak vel a, ka lungleng chu dam zo lo dawn hialah ka inngai a Ka thian kawnte ka lunglenna min hriatthiam puitu apiangte chu ka ngai em em zel mai a He mi tum

hien, Thlarau Inngaib an tih thin chu ka han hre ve ta a Nula hmêltha an kawm thinte hi sual a tel ang ka ti thin a Nula 3 te nên kan inhmangaih hle mai a Sualna a tel ang tih a hlauhawm thin hle mai Ka han hmuh a, ka han kawm apiangin ka tah an tichbuak a, Isua Krista Thlarauvin ringtute hnênah Amah anna ri ru hmun khat pu tih hriatna Thlarau chu kan zingah a awm tawh avângin rilru a inruah a, inngaibna a awm thin a lo ni a Chutia mi kan ngaih lai chuan Kohhranho pawh kan lo ngain, kan thlahlel a, kan lungchang engkim a lo dangin ringtu hmêl kan pu a Vên rain leh Pa, Pathian pawh ngaih a lo zual a, Thenruah ngaih a nâ a, khua a har zual châng hian dai vêl fan mai mai te hi ka thlahlel a, chaw ei zai pawh rêl lo hian ka vâk thin a Chutih lai chuan he hla hi ka siam a ni

HLA No 18 - Phuah chhan awm lo,

HLA No 19 - He hla hi Bâktawng Lalnu Dârchawng-pui mumang atanga siam a ni a A thu awmzia enin a tum ber chu hmuin ka inhria a Amah pawhin a tum ang leh a duh ang chu hmu siabin min hria a, a lâwm hle mai

HLA No 21 - He hla siam hi harsa ka ti hle mai Tawngtain Pathian hnênah ka han dil thin a Mahse hla ka siam thei chuang lo, ka pa dam laia a khawhmun hiui leh an sôlhnu eng engmaw hmuin kal vêl

ila ka hmu thei dah liw maw tun ka kal chhuak a  
 An khawlai lénna hlui kawthlêr te, zu leh sa an cia  
 an iana, an ni lum aia te, chu hre rengin An Sa-  
 hrâng kah lute nêna kawtchhuah, an tlangthirna, mipui  
 an han thawna hmun ka thlen chuan, Aw, kan pate  
 chuan hêngah hian khaw chhông mipui an han thir a  
 An sôl hnuah keinin Lalpa Pathian fakin kan awm a  
 Chhuah lam leh tiak lamte hawî vèl îla, ni pute sul-  
 hu a lo ni vek a Mahse vâi ramah khaw hlun an  
 zawng zo ta si a Vên lamah hahdam taka rorêina  
 barsatna rêng awm tawh lohnaah chuan khawvêl ngai  
 lovin an lêng zo ta tih hre rengin kawtchhuah atang  
 chuan hmun hlui zawng zawng ka han fang chhuak ta  
 a He hla hi ka hmu ta a ni

HLA No 22 - Pathian rawngbâwl hi Kristiante tân  
 a tûzia fuhi nân he hla hi ka siam a ni

HLA No 23 - Jerusalem hian chanchin tam ták a  
 nei a, siwisên a ni lo ang Tuna' British Sorkar  
 hnuaiah Jentailte rabbeh hnu kha Judate tân a la awn  
 leh ta hi, Lalpa hun tiam kha a lo kim tî a hi e  
 Lalpa a lo kal dâwn ta Ringtute an va lâwm dâwn  
 nasa em ! tih sawina hla a ni

HLA No 24 - He hla hi chbeih zai (Tiânglâm zai)  
 phuah lét vena a ni Hêtiang hian an ti a "Nanga  
 zalna bâwngin tiâwm hnuaib, kei ka zâina thadâng ir  
 no, tainêmah, ka chan a u zâwk e, Lal Isu" He hla



an sak ka hriat hian ka thin a ur êm êm a, ka phuah  
lêet ye ta a A awmzia châng khatna hian vân ram  
leh hremhmun a bûk sak a ni a A châng hnhna hian  
zu hmunah Thlarau nunna a awm lohzia, Pathian kâa  
thu tin chhuak a lăwmawmzia, a thlum zia te a sawi  
a ni Châng thumnaah hian chuan Pathian dub lotute  
chuan A thinurna an la tâwk ang Tûna ti eltute hi  
an huaisen lua e Pathian hlauhna châng hria ula,  
nakinah tumahin A thinur lak ata an hum thei dawn  
si lo che u a, hetia tiel hlawm lo hian hlau ula, ngaih-  
damna dii zâwk ula, tumah phên tur tha huaisen dang an  
awm lo va, in zu bêlin a chhan thei hek lo che u a,  
mî huaisen ber chu Isua, Hlingphiar khimmawia kha a  
ni e, tin he hla hi ka phuah a ni

HLA No 25 - He hla hi Savatton Army Pâw  
tân ka siam a ni

HLA No 26 - Savatton Army pâwlin kum 1936  
hi Beihruai nân an hmang dawn a An thupui chu  
'Khawvêl hi Pathian tân' tin an puang a Captain,  
Pu, Chhônga Sialhawk Corp-a mî a lo kal a "Beih-  
ruai hla min siam sak rawh" a ti a Ka han siam ta  
a An Pâwl Dân Chiang taka ka hriat loh avângin ka  
dub angin ka siam tha thei lo nân ka inhria a, hetiang  
hian ka han phuah ta a

HLA No. 27 - He hla hi Chhim bial ALTHUR  
khu a min min samtîr a Hmeithai a ni a, a fapa  
chuan nupui a nei dawn a. An khaw thlang lam Tui-

châng luah a tia ta a A nu chuan a tuar nasa êm  
 êm a, An kbaw kiang Khawbriah ka zin laun ka  
 hnênah an lo kal a “Hla min siam sak tûrin lehkha  
 kanrawn thawn che kha, i lo hmu em ?” tia an sawi  
 ka han briat veleh an duhna êm êm rilru chuan bla  
 phuah chākna min nehtir nasa ta êm êm mai a Hla  
 phuah tûrin ka inbuatsaih ngêl a, he bla hi ka han  
 phuah ta a ni

HLA No 28 - Salvation Army Pâwlin Zâwnei  
 Corp leh Sialhawk Corp Biak In lawm nân min siam  
 tir a ni Thialêrah Israel-te chanchin zawng zawng leh  
 Jesea fate chungchâng, Solomona Temple thlengin  
 Isua Krista thengin ka han ngaintuah a, Pathian  
 hnênah rilru tawngtana leh Pathian Thlarau Thiang  
 him pâwlina leh awmpuina lo chuan engmab a tha  
 thei lo tihngaituahin he bla hi ka siam a ni

HLA No 29 - Kum 1936 September thlaah Pastor  
 Bial Inkhâwmpui Lêng khuaah a awm a, Chu mi hun  
 lo thlen hma chuan ka rilruin chu Inkhâwmpui chu ka  
 lo er êm êm mai a Krista thisen zâra unau te,  
 chhim leh hmâr, chhak leh thlanga mi an lo kal khâwm  
 tûr leh an hâwng darh leh tûrte ka lo ngaituah lawk  
 a “Kristian kan lo insuihkhâwm hi vân lam tih dân  
 a ni,” tih hlate min briat chhuahtir a Favâng khaw  
 thengthaw leh khawthiang hun, ni chhuak êng maw  
 tak leh ni tia no ngêl leh boruak thiang tak mai,  
 zân thia êng no ngêl hun laa chhak leh thiang  
 chhim leh hmâra mi hmêl him tak tak leh Pathian

hming fak tûra taksa leh rilru inbuatsaiha Bial khâwm-pui hman tûra Lêng khua la hmu ngai hauh lote pawhin hmuh ve châk hrim hrim leh Pathian hming fak tûra inkhâwm leh zai te, thusawi, sermon ropui tak tak ngaihthlâk châka khaw tina mi lo kal tûrte chu rilru mitthla leh suangtuahnaa lo thlir lâwkin chu mi hun lo thleng nghakhlêl leh mikhual hmêl hmuh châk taka lo thlir lâwkna ka nei a Tichuan ni thum chhông leka Kohhran him tlâng taka awmho chu ni reiloteah puanthuah têl ak chhuaka an chhuak darh leh hun khawhar thlâk leh hrilbhai taka ka awm tûrte leh khaw thal lo chhuak chho zêl tûrte ka ngaihtuah a He hla hi mikhualho zir thiam hman tûrin ka lo phuah a ni

HLA No 30 - Kum 1936 September ni 6 Pathian ni zân Inkhâwmna atengin ka rilruah a lo lang a, Tawngtaina thu hi hlaa sak theih tûrin ka siam a ni

HLA No 31 - He hla hi kan khawchhiar Kâp-rûma chu a nupui Bawihndui a thi a Amah briat rengna min siamtir a ni A nupui chu mi him, Thlarauva piangthar a ni a. Pathian chawimawi nân Sial 2 leh yawk 1 an talh a Him taka awm dôn thin an ni a A thih san tâk avângin a khawhar lunglêngin hla phuah tûrin min sâwm a, 'Mizo hla takin phuah ang che' a ti a, ka han phuah ta a ni.

HLA No 32 - He hla hi khawvê'ah intbenna a tam êm a. Thihna avângin chhôngkua te, thenrual duh takte kan han intben bian vãn rãm ngaih a zual thih a Chuvângin Pathian thil siam chung ləm ni leh th a leh arsi te, lei lamah ram mawi tak tak te, chhôm leh vãn dum pāwl ruai mai leh lui leh tlângte ka han thir a, vãnab ringtute khawaa zia tûr zhwng zawngte ka han ngaihtuah bian lei mihring nun hi harsa ka ti êm êm a, ka zin kal vêl Chhiahtlâng khuaah ka cham a, chu mi chhông chuan ka siam a ai (24 6 1934)

HLA No 33 - He hla hi Lêng Kohhran kan ngui êm êm a Biak In-ah ka inkâwm a, mi kan tlēm hle a Thihna avânga kim lote an ni a A then chu Pathian thuawi tha duh lo va hnungtawih te an ni nual bawk a Ka rilru a na êm êm a, hria sela chuan Pathian hming hi tuman an phatsan phal lovang t.hte ka ngaihtuah a Lalpa ringtute rapuizia an vãn khawpui an nuugchangte mitthlain ka han hmu a, an blimin an lăwm a nuam an tih êm êm maite ka han hmuh chuan he hla hi ka siam ta a ni.

## BIAL IN LAWMNA HLA

HLA No 34 Chhim bial Pu, Lalsailova khua Lunglêngah ka zin a, October 9, 1936-ah Pathian ni ka hmang a An Biak inahte kan inkhâwm a Biak in thar a nih avângin Biak in chhônga kan awm lai

chuan an Biak in chu hlaa phuah tûr in min sâwm  
nghâl a Chu mi thlaah chuan ka phuah ta a.

Sáp ram te hian an ram lui hming leh tlâng hming  
thang deuh deuh te chu hlahte an chawî thin an tih  
ka hria a Keini Mizorama mite hian kan khawpui  
Aizâwl leh Lunglei te hlaah kan sa tam lo ble a An  
khaw hming 'Lunglêng' hi telh ila sak a brehawm  
chuang lovang khawvêl lai hlaah phei chuan khaw  
hming chuang hi kan sa hreh chuang lo va Biak in  
lawmna hlaah pawh sak hreh chuan tûr nûn ka ring  
lo va, a thunawnah ka han telh a ni

HLA No 35 - Chawngtui nûn lehkha min rawn  
thawn a, a lusûn lunglêng mangangin 'hla min han  
phuah ve rawh' a ti a He hla hi ka han siam a ni

## NAU AWIH HLA

HLA No 36 - Pu, Mc'Call, Mizoram Bawrhâpin  
lehkha min han thawn a, i hla phuah te ka lo hrian  
tha ka ti hle a 'Nauawih hla te pawh phuah ta che'  
in min han sâwm a, ka han phuah ta ni

HLA No 37 - Kum 1943-ah Pacbhûnga Lungdâr  
E) khuaa mi chuan A fa thi a ngaih êm êm, an phum  
aun Vâh miputen an rawn hruai lai mitthlain a hmuh  
hu hlaah ka siam a ni

HLA No. 39 — Phullên khuaa mī Salvation Army Corp Officer Pu Sāphana kan khuaah a lo zin a Thlanrawkpa khuangchawī hla hī han phuah teh a tī a Ka han phuah ta a nī. (Oct '48)

HLA No 40 - Zobāwk khua Zairemī leh Bāktawng khua khuaī semblumte khawlaīlung khuaa mite chuan lehkha min rawn thawn a. A rualin ka lo hmu a An khawhar lusūn hnemna lam hla tūr theuh a nī a An vaia inṭawm theih nūn ka hria a he hla hī ka han siam ta a

HLA No 41 - Dārzo lai, Pu, Lalkhama chu Sor-kār-in Lai fel leh ṭha rorēl thiam nūn a hria a Tang kapui Medal a pe a Chu mī lāwm nāna phuah a nī

HLA No 42 .- Zirtirtu Saitāwna Lēng khuaa mī chu an nupain thing an phurbnaah an inhlam pelb a A nupui chu a thī ta a A chhūng te, a unaute Champhai khaw lam atangin an lo kal a. “Kan vān duana rāpthlāk tak avānga kan tuarna hī hla min siam sak rawh” an tī a, betiang hian ka phuah ta a.

HLA No 43 - Maubuang khuaa mī lusūn khaw har chhūngin hla siam tūrin min sāwm a Ka phuah a nī

HLA No. 44 :- He hla hī ‘Mī Sual ka nī Lalpa min ngaidam rawh’ tih hla thar a lo chhuak a, Kohhran hovin kan duh êm êm a, kan hlīmpui a, kan lām tlut

tlut mai a    A thlôk hian lung a    tilêngin kan ngaina  
êm êm a    He mî thlôk pui hian ka phuah ve a nî

HLA No 45 - He hla hî Mitthî briat rengna lung  
phun hla a nî Mî an thîbîn an briatrengna lung an  
phun hma loh chuan rilru ngaih a tha lo reng thîn a  
Mitthî ngaihtuahnate a reh thei lo va, an thlarau chu  
vân ramah kal ngei tûr nîin ka ring a    Vân ram  
hmuna an awmnate suangtuahna mitthlain a ban hmu  
a, lung a lêng dub êm êm thîn a    An lungphunte han  
hmuh hian rilru a tithar leh a thih ve mai châkna ril-  
rute pawh a neih theih rum rum thîn, Chutiang a nih  
avâng chuan he hla hî ka han siam ta a nî

HLA No 46 - He hla hî Biata khua Laipua fa a  
thî a, Hla phuah tûrin min sâwm a, Biata khua atangin  
Lêng khuaah hla phuah thar zir tûrin Nula zai thiam  
leh tlangvâl zaithiam an rawn kal tîr a, ka phuah thar  
chu kan zir hova hetiang hian ka han phuah ta a nî

HLA No 47 - Mêlthum, Sabual kâwn khuaa min  
phuahthîr a nî

HLA No, 48 - Kulikawn Pu, Telela fapa Sanghiana  
a thî a, hla min phuah sak rawh a tî a, a thunawn  
tawp 'Min ngaihtîr Zion tlâng fam tual nuam chu' tîb-  
ah hian anmahni chhûng tân chuan 'Min ngaihtîr  
Sanghiana mual hiam tûr chu' tîh tûr a nî

HLA No 49 - He hla hi Pu Thanga fapa Lalchung-nun-a BA Mizo rama a lo haw tûr Tuih a che sual a, a tla a, vânduaithlâk takin a bo hlen ta dah mai a, chu mi sûnna tuarpuna atân ka phuah a ni

HLA No 50 - Lalpa lo kal lehna lam ka rilruah la ngaihtuah nasa a, Isua Krista ringtute chuan ropui takin A lo kal leh hunah chuan an awm dâwn a ni tih te ka ngaihtuah a, lo inbuatsaih lotute tân chuan a râpthlâk nasa dâwn êm êm a, Inneihna puan sin ve lo te chan a hlauhawmzia te ka ngaihtuah a, betiang hian hla ka phuah ta a ni

HLA No 51 - Khawvêl hun raj zêlte ka han ngaihtuah a, thil kan hmuh leh kan hriat tain takin lung a tilêng êm êm a A chângin kan hlîm a, a chângin kan luogngai a Kan ni tin Khawsak dânte a that loh chuan nakinah bremna nasa tak leh râpthlâk tak kan la tuar ngei dâwn a Amaherawhchu Krista thisen tlanna ropui tak avângin Amah ringtute chatuan lâwmna ropui tak an châng dâwn a ni tih ka hriatin he hla hi ka siam a ni

HLA No 52 - Ka nau Lallura chuan fapa mal a nei a, a duhawm lai takin a boral ta hlauh mai a Kan ni êm êm a, kan hrihbai êm êm bawk a, he hla hi ka phuah a ni

## FIARA TUI HLA

HLA No 53. Kum 1937, September thlaah Circle No. viii (North Vânlaphai bial) khuah, Tuihui ral chhak



lamah Pu Thawmlia S A visitor hruain Welfare commi-  
 ttee N Vānlaiph i bial hmingin kan zin chho va, Khaw-  
 bung khuah kan riak a, Khawbung khua atangin Far-  
 kawn lam kan pan a Fiera tui an tih thin chu bei hi  
 a ni tin mun min hriih a, kan chawl ta a A tute  
 chu kan in a, ka kut ngein ka han suak a, ka dawt  
 a, ka suak leh a, ka han pharh leh a, a tuifar rual  
 chuan 'Luang ang che aw damten luang del del la,  
 Thlang kawrvai rēng dai kawmah Hmingtha hluan  
 thang lungphāng lo la, Hnam tinreng chhingkhuai a  
 zai chaw lai' tin a thunawn hi ka han phuah hmasa  
 ber a A thupui dang hi ka phuah zui ta zēl a ni

India ramah lui thianghlīm ber nia vaibovin an sawi  
 thin chu Ganges lupui a ni a, ram hla tak tak atang  
 pawhin damna tūr nia an ngaih avānga an pan thin  
 angin Fiera tui pawh bi Tui tui ber leh thianghlīm len  
 vawt a nih avāngin mitenin an chāk a India ram  
 mun hrang hranga kal thin Mizo tlangvālte chuan an  
 ui hmuh leh an in apiang hi 'Khawnge, Fiera tui ka  
 an in teh ang' tin Fiera tui anga chanin an han in  
 thin a, 'Khawiah mah khawharin, Thlaphāng sub arg  
 che, I kiangah i pianna ram Mizo tlangvālie kan awm  
 zēl a, Hmingtha hluan thang lungphāng sub' tin ka  
 an thlah lam ta a ni

HLA No 57 - He hla hi PuKāwikhōma S,A Briga-  
 dier chu a fapa a thi a, a tuar nasa ēm ēm a, Rawng-  
 bāwnate pawh barsa a tihphah hie a Mahse khawvê'-  
 ah Patbian rawngbāwl hi kan tihōr pawmawh tak a  
 phizā hriain rilru inbuatsah a tūlzia hia ka phuah a ni

HLA No 58 Favang nite a lo iuhre chhuak leh a, Rengchalte an lo kiu va, Romei zâm tan leh ta ka han hmu a, ka lung a lêng êm êm a, ka han hawi vêla lurh tiâng te, Tan tiângte chu romei hian a lo bawm chêk mai a. Tiâng tam tak hla tak taka mite ka han hmu a, romei hian a bawm pe chek hlâwm a Khaw thâl chho vêlah Fartuah leh Vau Pârte a lo chhuak leh tûr leh Romei te nêna lang paw chia; tûrte mitthlain ka han hmu a Zânah lah khaw thiang tak maiah Ar site an lo lang a, Thlasik kawng lo êng paw chûk mai ka han hmu a, ka lunglêng chuan hla ka han pnuah ta a ni

(HLA No 59-61 phuah chhan awm lo)

HLA No 62 He hla hi Rihah ka kal lain ka han en vêl a, kan pi puten Mitthi kalna an ni an tih thînte ka ngaihtuah a, he dîl hi a hmingthang êm êm a, ka nu leh pate pawh an thîhin an thlarau chu he dîlah hian an kal ve a ni ang tih te ka ngaihtuah a A lunglên thlâk ble mai a, ka mittui a tia a, betiang hian ka phuah ta a ni

HLA No. 65.- Indopui II a lo chhuak a, Hitleran khawvêl pum hneh tuma a bei chu British-in Pathian chakna leh thiam thila hnehtu a nih ngei beiscina neia phuah a ni

HLA No 67 . Nula leh Tlangvâl lai hun nuam leh dubawm laia iathlahlel leh hmangaih taka an lôn lai hua hi ka phuah a ni

## SAIHNUNA LAL HMINGTHANG

HLA No 76 - Brig Sâpliana lêng khuah a kal  
lain Hla phuahtu hming a tlar bulah chhiar theihin  
siam iûrin a kawhbmuh a A tlar bul tanna chhuk  
zâwnga chhiarin a phuahtu hming a chhiar theih tûra  
phuah a ni

## LENG RAM

HLA No 77 Leng ram hi N Vânlai phai chhak  
lam, Tuipui nêna an inkâra awm a ni a Mualcham  
nuam tak thlawhbmaw kawng chho awm lo, thing tui  
tamna leh buh leh bâl lam pawh hausak theihna ram a  
ni Hma sâng atangin tlâng brisêl leh dam theihna  
tlâng dung nuam leh buhbâl awm theihna ram a nih  
avângin a khawtlâng hmingah pawh mî chêngte him  
takin kan lêng huai huai a ni tui lêng khua hi an lo  
vuah a ni

Chutianga pipu atanga khaw nuam nia an lo sawi ve  
fo a nih avângin hlaa sak theihin Pu Saihnuna hian a  
lo phuah a ni a, a hla châng tlar bul zêl chhuk zâwnga

chhiara Hawrawp pui zêl hi chhiar thiákin 'LENG  
THUAM RAM VANHNUAITHANG' tih lang the  
tûrin ka siam a ni

Lêng khua hi a chângin Lêngthuam an ti bawk thin

HLA No. 79 - He hla hi Biate khua Laipua fat  
nula pahnih a rualin an thi ta thut a Kawthalo-a th  
an nih svângin rei bawisawm lova thi ta thut chu  
tuar thiam lo va, an tân hla phuabsak tûrin tap chungin  
minrawn ngên a, hei hi ka lo phuabsak ta a ni

HLA No 80 - Kum 1932-ah Sahnuna fan  
Romawhi chu a thi a. A khawbar lunglên latin he h  
hi a phuah a ni

## **FANAI LAL THLAHTU LEH AN CHANCHIN**

By     **Saibnuna Lêng Lal.**

Fânai hi Pawih an nî a, Zahau, Khuangli, Halkha te  
nên chuan an dang

**AN LALNA TLANG     THATINKUALA** Burma  
ram atangin Pâwih ram (Chin Hills) a lo lubin ho tam  
tak a nei a     Rungtlâng (Halkha) chungah khu a siam  
a     Chu chu Fânai Lal khaw neia kan hriat hmasak  
ber a nî     Burma ram **DAIDIN** khu a awm a nî a  
Pâwih rama a lo lub hian Rungtlângah a lai a, mî  
thiltitheî tak a nî     Thatinkuala a thihin a fapa Khen-  
zahkawka a lai a     A thihin a fapa Zachhûma a lai a  
Zachhûma chu Rungtlâng atangin Zinghmu tlâng a kai  
a     A nau Hlâwndawhthanga chuan, "Keimî tui a in a  
Sakeiah a chang ta a nî," an tî     Hlâwndawhthanga  
Keimî a chang ta chu pawî an tî êm êm a, hengtiang  
hian hla an phuah a     (Lamsirh A fanute phuahna)

'Lawngpî ka leh tluang fiangan za va dâwn lang,  
Hlâwndawhthang ka biak hianah muai hiam tuan aî !  
Vawî khat tâi be lova ram saah a chang a, a vak mai  
mai tûr chu an phuah a nî

Hlâwndawhthanga huan fa pakhat a nei a     Hlawndova  
a nî a.     Hlawndo thlahtu hi a lo nî ta a nî.

Zachhûma Zinghmu tlânga awm kha Ramthloh a kai  
a Bâwihluanga hovin hmun an nghâk a. Khaw thum  
lah an lai ve a Halkha nên an indo va, Halkhain  
Kâwih an pun a, Bâwihluangaho chuan an ngam ta  
lo va, an tlâwm ta a ni, an ti

An Laina tlâng hming chu Thiam hlaah an hmang a,  
hetiangin —

‘Ka rung khua e, raksa leh aw law  
Ka zinghmu khua e, raksa leh aw law  
Ka met khua e, raksa leh aw law,’ an ti

Zachhûman Ramthloh a kai chinah chhiab khua khaw  
riat a nei a He Ramthlohah hian a fapa Fanai hi  
thihsen dâwna a inbriat avângin Fanaia hnênah Sâpa  
leh rorêl siam tûrin thu a pe a Zachhûma a thihin a  
fapa Fanai hian Sâpa leh Rorêl (Buh chhûn leh Sa  
chhiab) a lo siam nghet ta a ni

Fânaia hian Khuang vawî nga a chawî a An h'a  
phuah chu hei hi a ni — (Khuangchawî Hla)

‘Tia tia law van rêl lai ni e,  
Mangal nitin a zâl hiau ve,

Ka chung lai ni fakin tia law Ka khuangchawî  
ni hian ni tia lovin ni thum lai inzawm sela a tihna a ni

Fânai chu a lo tar thi a, a fapa Pakhupa a lai a  
A thih hnuin a fapa Khawtinnawla a lai a Khawtin-  
nawla a lai laun Thlanrawn lei do a lo chhuak ta a  
Khawtinnawla a thi a, a fapa Chhanruanga a lai a

Chhanruanga chinah chuan Thlanrawn an ngam ta lo  
va, an khawpu; Ramthloh chu Fanain an lo tlan san  
ta a An khuate zawng zawng nên Hmawngfiang an  
kai a Chutatangin Tida; an kai leh a Chutatangin  
Zâwngte an kai a Zâwngte an kai hian kawng pêngah  
chhâwl an dâh dik loh avângin Lêntlâng dung an zawh  
a Thenkbat chuan phaipui (Manipur) an pan nin an  
ring Zâwngte an chuan Chhanruanga chu khua hian  
tham takin an awm a Khuang a chaw; nghe nghe a  
Ramthloha a khuangchaw; nên a vaw; thumna a ni ta  
Hetiangin Hla a puah a,

‘Kha hlan kan pu leh zir chia e,  
Nau than thuam nghih hlah ai u law,  
A tu rual nau nau san na e’

Pi leh Pu te tih dân a ni a, Thangtharten theih-  
nghih suh u a tihna a ni

Chhanruanga chu a khual zin Thlanrawn lai Chawng-  
lulan ama kut ngein a that a ni, an ti Chhanruanga  
chuan fapa pahnih a nei a A Upa zâwk Chhungleia  
a ni a, a nau chu Roreblova a ni Chhungleia chuan,  
‘Ka pain Chhungleia min ti a, ka pa thattu Thlanrawn  
chu kan chhông chhôn ang, tin thiam pahnih a hruai  
a, in kbat theuh an tum a, en tum theuh an chhun fuh  
hle a. In khat chhôn chuan tumin keimah Chhungleia  
tum a han bei leh a Mipuin an lo bei ta a, an lo  
that ve ta nghe nghe a A nau Roreblova kha a mah-  
in a Fahrah ta a A u Zabluan; nên chauh an ni ta

a. An laichin Râizathanga th'ahte khân lai khaih an tum a An intibuai ta a Zahiuni chu vau dah an tum a 'Vawî khat chu Zahiuanî tui chawî a chhîp chhanah a hnam phurh chu an sah chah sak a ni,'an ti

Rorehlova chu naupang thînlung pu sin khaw neih chu duh veng châng a hria a A ute intibuai vêl lai chuan lungtê hian khaw lem a siam a, a laiah a lian ber chu a In tûrah a dah a 'Ka la Lal dâwn a ni' a ti thîn a, An laichinte chuan an haw thîn hie mai a 'I Lal hrep lovang e, an ti a, an tlawh chhiat sak vek thîn, an ti An laichinten an tihbui avâng chuan an unauvin Rallang khuah Zabau lai hnênah tanpuia sawm tûrin an lut a Tanpuî a hnêkin Bâwîba siam an lo tum a, an thiàng lo sa, khawzing sa ciab an lo tir a (An tui leh chaw vawî khat eî chu kan bâwîh an ti thîn) Mahse, an in duh lo va, mahse an barh luih a, an tîân chhuah pahin 'In chaw ka eî lo ve,' tîin an kâ ata chu an phawrh chhuak a, in chhûngah an pâih lut leh a

Vailen hma lawka Zabau leh khawthlang indo khân Rorehlova kan bâwîh an ti a. An lukhawng an thîng a, Fanaî-in an pe duh lo va Sâlo Vûta thlah nêan an tang a, an indo phah ta a ni.

Rorehlova leh a u Zahiuanî chuan an khuah Zâwngtêah an hâwng leh ta a. Rorehlova chu a lo tiàngvâl ta a An laichin Râizathanga thiahte chuan an ngâm ta a



A Lal hien ta a ni Thlanrawn râl an Hiau ta reng a  
A kuate zawng zawng nên Lusei ho awm khâwmnaah  
Selesih Pu, Kawlha khuaah an lut ta a

Rorehlova chinah hian Fanai hian Tiau lui thlang an  
lo kân ta a ni Chhuan sarîh chhûng chu Tiau lui  
chhak lam Chin Hills-ah Lai khaw nein an awm thin  
a ni Fanai hian an lalna sakhaw hlaah an hmang thin

‘Ka rung khua e, raksa leh lai chi e,  
Ka zinghmu khua e, raksa leh lai chi e,  
Ka Rumthloh khua e, raksa leh lai chi e,  
Ka zâwngtê khua e, raksa leh lai chi e, an ti a ni

Rorehlovan a Zâwngte khawpuia mi Tiaural thlang  
arawn tlâk pui zawng zawngte khân tûn thlengin  
Zâwngte pawih khua an invuah Mizorama chhîp lama  
samzial Hauhulh lo phawt hian chuan Rorehlova khua  
Zâwngte a mi vek an nih avangin a Zâwngte pawih  
chhuak an inti vek a ni

## THLANG TLAK HNUA FANAI LAL ROREHLOVA CHANCHIN

Rorehlova Selesih a Lusei ho zinga a awm ve achin-  
ah rei awm lovin Pu, Kâwlha ho chuan thlang tlâk an  
rêl ta a Rorehlova leh a khaw pângngaite chua  
‘Pu Kâwlha thlang a tlâk chuan a kuate tam tak  
hian an zui peih lo ang a, ‘ Chhak lam panin khua i

siam leh ung u," tun a khua te-ho nên chuan an in  
bia a, an hlim êm êm mai a, hetiang hian bla te an  
phuah a

'Ka lenrualten thlangtiangab zâm lai an rêl,  
Chhaktiangah lâwm zêl ing e râl i daiah  
Chhaktiangah lâwm zêl ing e ral daiah  
Pautu zawng tlâng sai hianpui dang thia zêl ing e  
tun Sa lu lâm hian an phuah a ni

Luseiho thlang an tlâk chuan Rorehlova chu chhak  
lam panin Dultui tlâng a kai a Lallula hian thlang  
tlâkna remchâng a bre lo va, Rorehlova a fin a Dul-  
tuiah chuan an awm dôn a Kum khat an awm dun  
hnu chuan Rorehlova'n Bâwite tlâng kai a tum a, Sa-  
lulam bla hetiangin a phuah a .-

'Hnám tin kan lungual zêl e, phaw sial khaiin,  
Hnam sâwm vâl tha veng ıla Tiau tui kuamah  
Hnam sâwm vâl tha veng ıla Tiau tui kuamah  
Bâwite tlâng kai rêl ıla Di ar ku thawn' an ti

a. Bâwite tlâng an kai leh ta a Lallula pawhin  
'Hmun khata awm a ni ka duh,' tun Rorehlova cau  
a zui zêl a Rorehlova leh Lallula chu Bâwite ctang  
chuan inthen an rawt ta a. Kum khua unau anga an  
awm theih nân 'thu tiam chhe thei lo i siam ang' tun  
Lung an ling a, hetiang hian an ti a - Lung phêk an  
pawm ve ve a, lei an lai khua a, ni leh thia an kâwk a

'Nang leh kei chu kumkhuan unau anga awmah, lei kan do leh intanpu zêlah, kan chhiabhlawh duh duha inkal tawn theihah, eng kawngah mah inensan lohah, kan thu tiam hi bawhchhia apiang ni leh thlain min tlâkpuî sela, he kan lung phûm hi kan thlân lung ni rawh se' 'in, an lung phûm chu lei laih khuarah ehuan an thlâk a, an chhih ta a Tûn thlengin Rorehlova Fanai Lalho leh Lallula Sarlo Lal thlah hi unau angin an awm a ni

Lung an lin zân chuan Rorehlovan mumang a nei a "Lallula nêñ Rua kan lo phun a, a kuai a lo tha ve ve hie mai a, Lallula raw phun chu bmar lamah a lo kuai a ka phun chu chhim lamah a kuai a ni" a ti a, Chu mi mumang ang chuan an thlahte thlenga chhim lam leh bmar lam pana an Lalua tûr hi ni awmin an ngai a ni An inthen ta a, Lallula chu Thinglubuk zovah a kai ta a, Rorehlova chu Lungkeiphaw a kai ta a ni

Rorehlova hian hmân laia a unauten a khua an chhuh dâwn lai vêla naupang dangte leh tlangvalten an tih duhdah deuh dâwn a, Lalber pawh a la ni mai thei a, 'naupang' tun zah lo hauh suh u' tia lo chhan thintu Renthlei mi Chhingchuma hi vêng neiah hotuah a siam zêl a Tûn thlengin Fanai hian Renthlei chu unauvah an neihin an ngaina êm êm fo thîn a ni

Rorehlova Lungkeiphaw a kai chuan khua tam tak a nei a, a Lal ta hie mai a Hlawnceu lai hovin Fanai an lai leh dâwn, kan chelh lovang kan do loh Luseiho

nên an inkawp si a, han do mai dawn hla Lus ho  
 bian an tanpu si ang a, tibhlumna i ngaihtuah ang u,  
 tun betiang bian an ngaihtuah a - An tam lei lui kam  
 vèlah Lawi kawih silai pawha kab ngam loh Hlawn-  
 cheu ho chuan an nei a, chu Lawi kawih chu kan pe  
 ang che ti ila, zû, zûk ila a zu ruib hunah 'kai intir  
 ila, a lo si hlum ang a, a ding chhuak zo lovang an  
 ti a. Rorehlova chu an ko ta a An ruahman sa ang  
 chuan an ti ta a Lai lui zâwla lawi chu a lang ruau  
 rusu thei a Chu lawi chu pèk tûrin an kawh hmuh  
 ta a A ruib hie hnu chuan chaw an fûn'sak a, hru  
 zên an pe bawk a, lawi hling tû-in a chhuak ta a  
 Chaw fak lai ni sat vanglai bian Lai lui chu a zu  
 thlang a, Lawi kawih chu a hling ta mei a' Hlawn-  
 cheu ho chuan, "Rorehlo hi khawzing leh Pathian nih  
 a bawm a si pei, a thi lai lo' an ti a, Hlawncheu lai  
 chu an Lawi kawihin a si ngam si lova ka chbiah-  
 hlawhte tâl kha tlan ula that rawh u," an ti a Fei  
 kengin an lo zu châng a, "Kan khawb theih chuan kei-  
 mahni min khawh dân a hmang mai ang," tun an khawh  
 ngam ta lo va. Rorehlovan Lawi a kaih vèlah khân a  
 kalna zawn zèlah chhûmpui a zing a, bi sa' lovin'a  
 dai hlum zèlah a kal a, dam takin a' khua a thlang ta  
 a ni. Hlawncheu ho chuan, "Rorehlo hi khawzing leh  
 Pathian nih a bawm i thah theih awk a si nawn lo,  
 Baw pi a si thiam thiam lai," an ti mai mai a ni, an ti

Rorehlova chuan Sialte a chhun a. Puante a tui a,  
 betiang bian hia a puah a-

“Kei chu e ka hmaten e pa lo ar bang ka vaia chu e, Rûn in hlam kul sak leh tum lian a dir va zawh ulaw ” A thu awmzia hi a retheih laia a unau hovin lai khalh an tum a, an tihbua lai kha hre rengin, tûn-ah chuan In pawh hlam sawmhniha sei ka nei a, Se-chai lian pui pui pawh ka nei khep khu, mai a ni, a ti a ni.”

Lallula Zopui khuaa a awm lain Thlanrâwn an rawt a Rorehlova khuaah pawh patling hlir 30 an that a ni an ti

Rôrehlova chuan a pa Chhanruanga leh a u Chhuhluia phuba chu a la ta ngei mai a, Chai Hla a phuah ta a —

‘Chhin phu a tang ngai a sang lo ve,  
Thang maw thlang lêngkâwlah,’

a ti a Lallulan Chai Hla bawkin hetiang hian a phuah a -

‘Ka zo khua hi dem lo u,  
Thlanrâwn thlunglô ka lâkna,  
Phanpui, zur nguai aw e,

tin Rorehlova chuan a tih tûr ti zovin a inhrîa a Thlang tla ve tawh ila, a ti a Pi pu dorl kan nau ve Thlanrâwn Thanchhûm sat dann, Thar khaw kai sel ang, tun hla a phuah a Lallula leh Rorehlova chuan Thlang lam panin khua an siam ve ve ta a

# ROREHLOVA LEH A THLAHTE KHAWSAK- NA LEH AN LEI DO THU SORKARIN RAMRI A SIAM THU

Rorehlova chu Lungkeiphaw aţangin Cherblun a kai  
thla a. Cherbluna a awm lai hian Thlantlāng lai  
Hnawkaaka a dam lo va Rorehlova khua a mī That-  
rivunga Hniarthul mī leh Hmārbova Lusei mī dawī  
sūt tūrin an ko va An pahnih chuan an han kai a  
An han thlen chuan bāwī hlo te an sam a, an ʃu dūn  
lai chu Thlantlāng lai vek Sibutan 'Hmarpa ka that  
ngai lo ve,' a ti a, Hmarbova chu silain a kâp dāwn  
a vawī hnih a chehtir a, a puak thei lo va, chu Hmar  
pa siamtu thatzia chu a ti a. Thatrivunga zāwk chu a  
kâp a. Hmarbova chu a tlan hāwng ta a An khua  
Cherblun a thlen chuan Hniarthul hrin zawng zawng  
chu an thin a uar a, kan sai ram chhuak dāwn e, tūn  
a rūkin an kai chhuak a. Thlantlāng khawper do loh  
Changkai an that ta chiam mai a Rorehlova fa upa  
ber. Samtawia khân Thingsai kai a tum lai tak a nī  
a, a in dang thei ta lo va Khaw chhakah an pu  
Nicheuya nēn an tlan chho ta a Chutia an luhkhung  
chhoh mai loh chuan Thlantlāng thinur an hiau u a  
Samtawia leh a nupui Tawithhah chu Tiau râlah an  
chho ta dah mai a. Kualsawia leh Khawtindāla chu  
a swmpui ta a. An pafa thum chuan Pāngzāwl an  
suan a. Pāng zāwl aţangin Zobāwk an kai a. Phai-  
lāng aţangin hmar lam an pan zēl a, Kawlri an suan  
a, Kawlri aţangin Hniartlāng an kai a Hniartlāng  
aţangin chhim Vāngchēng an kai a. Vāngchēng an

awm hian Samtawia te nupa kha an han hruai thla a Văchêng atangin an pfa za chuan Chawngtleng an kai a Fa upa ber Samtawia chu a thi ta a Samtawian fapa pakhat Dokhama chauh a nei Samtawia a thih hnuin Rorehlova chuan a fa dang pahni Kualsawia leh Khawtindăla nê a tupa Dokhama pawh awm hrang lovin Piler an kai a (Rorehlova Chawngtleng a awm lai hian Kamliana'n a bêl a, a fate Hausăta thlahle saw an ni Vêng hrang an siamsak thîn) Rorehlova Piler a awm lai hian Hualngo leh Sailo an indo va Rorehlova chu tanpuituah an sâwm ve ve a An chăh chhan ve ve reng mai a A inah Sailo an lēnin Hualngovin bang chhakah an lo ngai thla a Hualngo an lēnin Sailovin an lo ngai thla a 'Tu hnênah mah ka tang lo vang In chauh leh Buhfuh ka hian tawn zêl ang che u,' a ti a

Hualngovin an ngai thei ta lo va "Nang Rorehlo pawitepa, i duh duh naah tang rawh Hualngo hrin chuan kan duh chuan Văn pawh chim sela kan do păwng thei ang," an ti a, an tlănsan ta a Rorehlova thîn a ūr a, "Min ngai lova ka kailăwn rap thak lek lek a, ka tapchbaka tûk tin tap tiau tuau va min thlêm a, chuti taka an han tawng chu ka unau Lallula mi ngai tak ngawih ngawih a awm si," tun Sailo ho a pui ta a. A Pute punin Tiau ralah a fapa Kualsawia a tîr a Thlahlenga zăn tak an intiam a Hualngo ho khua chu tumah inchan tûr awm lovin zăn khatah ram tin an bei ta a, an ngam ta a Rorehlova nupui chu Pilerah a thi a Pilêr atang chuan Lungchhuan an kai a Rorehlova chu a thi ve ta a.

An pa thub hnu chuan Bemtar an kai a Bemtar atang in<sup>11</sup> Khawnglung an kai a Khawngdung atangin Khawng hium an kai a Khuanghlum mah chuan Kualsawia a thi ve ta a Rorehlovà fa chu Khawntindala chauh a dam ta a ni Khawntindala chuan Samtawia leh Kualsawia fate ho chu a no ta ze a Khuanghlum atang chuan Thiltiang an kai a Thiltiang atangin Ralvawngah an kai a.

Ralvawngah Fana an awm lai hian Hmarho (Sam phiar chi) leh Lallula fate an indo ta a Sailo chu an chauh ta ble mai a Ralvawngah Fana ho hneah chuan Sailo hovin, "Keini chu Hmar hovin kan tappui min chhu chim a ni ta," an va ti a Khawntindalan, "Lo lunggai blek suh u," a ti a An tappui a, an hneh ta a ni

Ralvawng atangin Dawn an kai thia leh a, Dawn atangin Hnabchang an kai a, Hnabchang atangin Khawngbaw, Khawngbaw atangin Lungmaw, Lungmaw atangin Khawchhet, Khawchhet atangin Khawnglung an luf leh a Chuta an awm lai chuan chhim leh hmar Lusei ve ve an inde thiam to va, Chhim leh hmar indo an tum vel lai a ni. Khawntindalan a Kualsawia fate pathum Hnochhuma, Pahrusa, Lalvawngah te a ho a, a Kualsawia thian ngahkin Khawnghlum mah a kai a. Tawthliahin Khawnglung a thut a. A fapa Dokhama Salsir a kai a. Chhim Lai Lalvawngah Dokhama Salsir a kainaah hian chho na, hman khata ka awmpui chuan hmar lam Lallula fate Safo hman hian a tel thei lo ang a, min tappui zawk hter ang, hian a fin chho ta a. Dokhamen a dun to va, Fapa khaw



Lungchhuanah a kaj, san ta a Lalpuithanga chu Sial-  
sirah chuan a awm ngam lo va, Tuichang thlang lamah  
a chhuak leh ja a, Lalpuithanga rilru ang bawh chu  
pun chhim lam Lalhuama chuan Khawnglunga Tawli-  
thlahi, Dokhama, nu Lal Hmeithai chu lawp tum a  
sin chho va A lo dph bik lo va Mahse, hmun khatih  
chuan tlem an awm dun rih a Chhim ho chuan Fân-  
ai lai hnepah tawng tha lo tak an nei ta a "In Pi  
Tawli thlahi leh in Seluphan hi a hnawh e, la vek rawh  
u," an ti a Fânai ho chuan hnawksak min tih chuan  
kan la phawt ang le, an ti a An pi Tawli thlahi chu  
lak an tum ta a An pi an lak chuan an khua chu  
an run nei dawnin an ring a, an pi lak chuan awn  
ta lo va Fânai ho thin a ur tawh si a, 'I tupa Za-  
dunan Sai a ai dawn e," tin an tih der a, zu chhim a  
hruai chhuak tur angin chhim lai ho chuan an bum a  
Fânai ho chuan an Pi Tawli chu an hruai chhuak ta a

Hetih lai vel hian Fânai hi chhim leh hmâr, Lal hian  
tanpuituah duh an in chub a Fânai lai zinga a Upa  
ber Khawtindala chu hmâr lam Lalho hian an lo thip  
a, a zin tum khate hian Sial pas. rihte a bawn thin an  
ti Fânai ho chu hmâr Lalho hnênah an tâng nghet ta  
deuh va Chhim hovin, "In Pi Tawli leh in Seluphan  
a hnawh e' an tih kha an la bre reng a Khawng-  
lung run an tum ta a An Pu te Lungzarh leh Thlan-  
tlang pun turin Dokhama a mākpa Khangula ho a  
kal tir a Lungzarh Lal Kimbmunga leh Sanghleian  
an khate an rawn ho va, an lo kal dawn chuan he-  
tianga lain an rawn thlah a

'Khawng tlângah rí chuai maiin  
 Vawr te law na min Rawirel fa  
 Bung chhiah khawí napu tin ung Lal ling ngai a sí  
 Tho law rimnam hnu ken zul e, Vawng tí law  
 hram lian' tui an rawn thlab a. Hmâr lam Lal

pawh an pun a Lalnguauva leh Lalvunga an khua te  
 nên an lo thawk a Fanai lal chu Khawtindâla hovin  
 Dokhama nên Zadûna nên Lianchema nên Hnochhûma  
 nên panga an tel a Khâwnlung an rûn ta a An  
 rûn zawh chuan Fanaiho chuan chai hla an phuah a

1. Lungzarh leh Thlântiâng a tho ruai e  
 Sum tinmâna lêng kêl ang ka hnawí
- 2 Sum tinmanga lêng kêl ang ka hnawí,  
 An laifa thawn an rí kal kal e,

Chhim hovin duap an kai a Fanai nên an inrem  
 ta a. Fanaiho chuan hmun khat veka awm khâwm  
 an rôi ta a An pa ber Khawtindâla chuan khuang  
 blum tlângah hian Khuang ka chawí rih ang e, a tí a  
 Khuang a chawí a, Khuang hla a phuah ta a

Tluang ka thawn mí nih thei u law  
 Hmîng lian ka pa nam ngâi maw e  
 Ní chhuah tiangin sia chhun hawí e

Khuangblum atang chuan Kêltan a lo kai a. Kam  
 liana sate Taihmunga vêng neia an siamte kha Muai  
 kawiah an dah ve a. Kêltan atang chuan Kan

zângah Dokhama te nên khân an in awm fin ta vek a,  
an khua chu in 800 lai an ni Kângzâng atang hian  
Dokhama Betluah a kai a Khawtindâla Hlingvawk  
tângah, Kualsawia fate Sermualah an kai ta a

## **KHAWTINDALA LEH A U FA HNOCHHUMA TE CHHIM LAM PANA KHUA AN SIAM THU**

Khawtindâla hovin Thingsai an kai pheĩ a Khaw-  
tindâla leh Hnochchûma te unau thum chu inhnaih  
tê tēn (Kêl daĩdan lekĩn) an awm a Thingsai atangĩn  
Hnochchûma te unau chu Mualianpui an kai a Khaw-  
tindâla a pheĩ ve hmain Lakher hovin Hnochchûma te  
unau chu an rawn rûn a Khawtindala a pheĩ ve leh  
a Hnochchûmate rûntu Lakher râl chu rawlrâl hlin  
an bei a In 890 khuain theĩ tâwp an chhuah a, La-  
kherho chu an hneh ta a Fânai chhiah khuain an awm  
ta a Vailen hma chuan Lakher, Zotungho chu Fânai  
chhiah khuain an awm ta reng a, Kum 1913-ah Fânai  
lai Pazikan a fapa Saihnûna nupui an neĩ dâwnin vai  
lo hian tawh mah se chhiah chu thing ıla engtin-  
nge an lo ngaih teh rêng tui Sangau lai thingtua a  
thing a Dârbêl, khâp riat chu an pe a Zin hawnah  
lâk atân tui an thlen inah an dah a An lo inngaih-  
tuah fĩng a, Dârbêl pêksa chu an lo la kĩr leh a, Pa-  
zika chuan, "I fapaah ka awm ang e, kum tin Sepui  
ka pe ziah ang che," tui ni leh thia chhechhama, kawh-  
na kutte kha ka elh thiaak ang a, i thutiam sawina,  
ka vawksa i eina hmui te kha ka tuai thia vek ang e,

thn a ãng ta mai mai a ni Kãwisawia fate pathum  
 an unau 3 a inkawpiã Dãrzo tãng an kai a. Vailianin  
 an nang ta a Hnochhũma fapa Lianbũka chuan Mual  
 lianpu, Lunglẽng, Dãrzo a nei a Chutah chuan a fate  
 pahnh Lalsailova leh Lalkhama chuan an pa ram chu  
 an insem ta a Lalsailovan Lunglẽng leh Muallianpu  
 a chang a Lalkhamen Dãrzo leh Vanlaiphai a chang  
 a. Hnochhũma unau Pahnũna fa Hemphuangan Bualpu  
 tãng a chang a Khawtindala khãn Muallianpu atangin  
 Paawh tãng Tumpu relah a pheĩ a. Paawh hien a thi  
 ta a ni. Roreh'ova fatechu an thi zova, Khawtindala fapa  
 Batlaja kha Paawh atangin Thingsai a kai a Sorkar  
 a lo hien a, a fate 3 tân ram an pe theuh va Lalkhũma  
 khawhri a pe a Hleibawra Thingsai a pe a Dophunga  
 Cherhlun a pe a. Tũn thlengin an nei hien ta a ni

## **ROREHLOVA FA U SAMTAWIA FATE CHANCHIN**

Dokhama Betlua a awm kha Betluah chuan a thi a  
 Fapa pali a nei a Zadũna, Lianchema, Zakãpa, Pa  
 zika te an ni. Betlu atangin a fapa upa ber Zadũna  
 Vekãwichuanah khaw thar satin a in dang a. Vekãw  
 chuan atangin Thilthek a kai a Zadũna naute kha  
 Betlu atangin an inkawp a. Lungkewh an kai a. Za  
 dũna thilthekah a awm lai khãn Zahan lalten Rorehlova  
 naupen laia a hachinte nẽn Lai an inchuh laia Rãllang  
 khua Zahan lalten an khawzing sa an bawh luh a  
 bawh an tum kha Zadũna hnẽnah Rorehlova lukhawng  
 an rawn thĩng ta thĩt mai a. Rorehlova'n a tu a fate  
 hnẽnah. "Zahayin tũn hawh pawh kan bawh a ni te  
 an rawn ti ang a, min bawh hawh lo ve, an thiang lo

sa min barh luih a, ka lem lo va, kawngkhârah ka  
 pah lut leh vek a Kan inhnial a, min ngam tawh lo  
 a nih kha An thin luih che u chuan lo indo mai ang  
 che u In lo ngam lohva in lo pêk chuan mitthi khuaah  
 pawh min hmu ngam lovang e, tun thu a lo ro chhiah  
 sa vek a An pe duh lo va Zahauvin Thilthek chu  
 run an tum ta a. Pa fa lëndêng Tiauah an that a, an  
 lo thleng lo va Zadûna'n Vûta Sailo lal a pun a,  
 Vûtan a fapa upa ber Lalngauva chu Zadûna bêl tûr-  
 in a tîr a, Zahau chu an do ta a Fânai chuan Sing-  
 ai an han rûn a, chu mi hnuah chuan Tibbual an rûn  
 leh a An rûn fuh lo va Zahau lamin Thilthek  
 kawtchhuahah an rawn râi lâk a (an rawn che) Kawt  
 chhuahah an inkâp ta chiam a Zahauvin La'ngauva  
 chhihhlawh upa ber Chawngneihlala an that a Silai  
 tha leh Fungki an la a, Zahau râi chu an hlau va,  
 Zadûna chu a vêng nei siam Liankûnga hnênah Lung-  
 rêngah a chhuk a Lalngauva'n a nau Lalkhûma  
 hnênah Lungchhuanah a chhuk ve a. Sailo lo Vûta  
 Zahau chu chelh lo deuh va a inhnial avângin a rem ta  
 mai a Fânaiho chuan anmahoi mai chuan chhim lama  
 an unau te nên khân an do va Zadûna Lungrênga a  
 awm kha Tekmualah a kai a A naute nên khân kêl  
 daidenin (hoai tê tên) an awm a. Tekmuala an awm  
 bian chhim lama an unaute Khawtindâla khuate khân  
 Do loh Sunthia mi an that a Fânai chuan Zahau leh  
 Sunthia an lo kawp ta a An mang a ang a, Zahau  
 chu Vûta ten an rem ta si a Sunthia nêna kan do  
 kawp chuan a tha dâwn lo ve ta rem thu sawi tûrin  
 Zadûna chu Râitlâng khua Zahauvah a kai ta a Za-  
 dûna chu an lo hrêng ta a Hetia an hren hlân hian an

khua Tekmual chu an do pakhat Sûn thia khân rûn an  
 lô tum a, an lo kâp kir ta a. An rûn ta lo va Tek  
 mual rûn tumtute chu an tam hie. Khua atanga mel  
 hnih zetah Zuvapha; Pangphir tiau vah an awm khâwm  
 a Khua atang chuan an thâwm na ble a, an thum  
 mur mur te pawh an hre phâk a nî Zadûna Zabauvin  
 an man a, an tân tîr a Kawi an bun a nî tih  
 Khuangli bovin an briat veleh Hmâna Lailûla leh Ro  
 rehlovan Thlânrawn an rawt dawn a, an lo hnawh  
 chhuah a an humhim kha hre rengin Zadûna tang la  
 chhuak tûrin an ko ta a Zabauvin an phal loh chuan  
 kan in kâp ngâh mai ang tun tam tak mòi an thawk  
 a. Mihring an tam êm avângin Zadûna chuan min  
 chhantu tûr an nî tih a hre lo va, min that dawn ta  
 u nih hi tin a lo inngaituah mangang hie âwm e  
 Amah chhantu Khuangli ho an lo nî a Zabau chuan  
 Khuangli ho chu an lo hnial ngam lo va, Zadûna chu  
 an la chhuak a, an khua Tekmual thlengin Khuangli  
 ho chuan an thlah a nî an tî

Zadûna chu a chhûngte leh a khuate chuan thi tawh  
 ah an ngai a. Râla thite an tih dân angin a ruang  
 lem huahchhâwl samin an puan thûlkhung tha tha  
 chuan an tuam a, an phûm a, an lo vui vek tawh a  
 nî a. A hmêl ngai an lo hmu leh ta chu a chhûngte  
 leh a khuate chu an iâwm êm êm a nî Chutatang  
 chuan Fânai ho leh Zabau ho chu an inrem ta a.

Zadûna chu a nau Lianchama nêh Lêngah an chho  
 va, Zakêpa leh a nau Pazika chu Thangmual atengin  
 Lêngah an kûi chho vé a. Lêngah chuan Dokhama bri

Fânai ho chu an infin vek a, heta an awm lai bian Thing a tâm a (1880 AD) In 700 khuain an awm ho ta a Thing tâm a reh a, Lêng atangin Zadûna Sazûkmunah a kai a Sazûkhmun atangin Biate a kai a Biateah bian Tarmitan a iawn tlawh a, Zadûna chuan Sial a lo talh a Biate atangin Lêngah a kai leh a Lêng atangin Khuangthing a kai leh a Khuangthingah chuan Zadûna chu a thi ta a A fapa Kâphleia chuan Zâwisei leh Khuangthing khua chu a thut nghet ta a Chu chu Sorkârin an pêk a ni ta

Lêng atangin Lianchema chu Vanlaiphai tlâng Zo-khawhmun a kai a Chutatang chuan Mualkawi a kai leh a Sa 150 a kâp a Chu mi hmunah chuan a thi ta a A fate pahnih Kâpchhûnga leh Suakhnûna an inkawp a Mualkawi atangin Lungkawih a kai a Sorkârin an ram atân Lungkawih tlâng leh Têkmual a pe a A thih hnuin a fapa Lalkargiova a lai a An nei hlen ta a ni (1954)

Lêng atangin Zakâpa leh Pazika te unau chu an in kawp a, Khawhri tlâng an kai a In 60 lai khua an nei a Sorkâr an lo lian a, Marlianan an khua a hâl sak avângin an awm thei ta lo va Zakâpa chuan a u Zadûna Khuangthinga awm kha a fin chho a, Sorkârin tlâng an sem a, Sialulâk tlâng a pe a A thih hnuin a fapa Thanchhûma a lai a. Tûn thlengin an la awm ta a ni (1954)

Pazika chu Khawhri khua Marlianna a tâl darh khân hmâr lam lai Liankhaman a kianga awm tûrin a ko

va, Pazika chu a khuate in 60-in an zui a. Thiak leh Vankal tiangah khua an siam a Liankhama chu in 1000 khua neim a awm a Pazika leh a khuate tan chuan buh an khawnsak a, thlêr tin maih hian Buh-hâm chhîpzâwn tling laun an qhông vôm rui mai a ni in 60 khuah chuan an insem ta a. Liankhama chuan Pazika chu Sui a talh a ni an ti Pazika chu Thiak leh Vankalah chuan kum sarîh chauh an awm a, Sor-kârîo Lêng tiang a pe a, Lêngah chuan Pazika a thi a A fapa Saihouna a lo lai ta a ni Saihouna a thihin a fapa Lalchuanga a lai a, tûn th'engin an la thut ta a ni (1954)

Tarmitan Lêng tiang a pêk hma khân, 'Champhai zâwl zawng zawng hi ka pe ang che, i duh em ? a ti a Pazika chuan, "Ka pu, he mi phazâwl mai maih ongge ka ci ang ?" tûn a chhâng a Tarmita a nui a, "I duh loh chuan ram dang ka pe ang che," tûn an awmna ngai tiang hi a pe ta a ni

## FANAI LAL THAR TE LEH AN CHAN- CHIN LEH AN HNAM HMING

Fânai zinga lai thar lo awm ta te hi Râizathaaga thiahte leh Toreia thiahte an ni a Fânai Lai thiah zinga Fânai fa Toreia thiaht leh Fânai fa Pakhupa fa Râizathaaga thiahte an ni



I Torel thlah lal hmasa ber chu Dopawrha a nı Lianbûka Dârzovah a awm lain Lianbûka Upa a nı Dopawrha chu pa lian tak, chak tak, hmêl tha tak, huaisen tak a nı a An Lal Lianbûka bovin chhim lam tlângah khaw thar kai an tum a, Dopawrh ho chu Pâwih In 30 lai a lo karpui hman a Lianbûka chuan chhim lama khaw thar kai phe chu a duh lo va, a thulh leh ta a. A upa Dopawrha ho chu an lo kai laklawh tawh sı a, an awm hlen ta a Vailianin an rawn nang a, ram an pe nghet ve ta a nı Tûn thlengin an lal hlen ta a Dopawrha chuan fapa 6 a rei a, Saiehema, Saichhûnga, Saipianga, Sakeia, Lalphuta leh Vâna te an nı.

II Râlzathanga thlah lal chu Pakhupa fapa upa ber dawttu milai thlah an nı A hming chu Dokhara a nı a Vailen hma lawk khân Torel lal Dopawrha'n chhim khuua mı a chah chho va, Lalna tlâng a buatsah ve ta a Sorkârin Tawipui tlâng a pe a, tûn thlengin an lo lal ta zêl a nı Dokhâra'n fapa pakhat Aichbûma chauh a nei

## FANAİN KAMLALA AN ENKAWL DAN LEH AN INKAWP DAN

Rorehlova fa upa ber Sämtawia tân Nicheuva fanu Tawithahı chinza lal an nei a A chite khân Roreh-

lova leh a fate Samtawiate nupa chu bêl tûrin Roreh-lova Chawngthlenga a awm lain Chinza lai Kamliana a rawn bêl thla a Rorehlova ten Mat phai chamdur an neih kum takin a ni a Mat phai bapuin an lo tungnung a ni.

Rorehlova leh a fate chuan an Pute an nih avângin Rorehlova thih hnua pawh a fapa Samtawia te, Kual-sawia te, Khawtindâla ten Kamliana fa Taihmunga te thlengin an awmna apiangah vêng hrang nein an siam zêl a. Tiau ral mi Pâwih betuah an hmang thih a Khawtindâla hnênah Taihmunga fapa Hausata leh Dokulhan, "In zâr kan zo rei ta ble a, in tâna kan that-na pawh a tain ve a. In chhiab khua Lakher ramah sâwn awmna tlâng kan zewng ve ang e," an ti a Khawtindâlan, "ni tak ang hmiang, khua lo tlin thei pawh ni ule, intheihngih loh vah, manganna apiang-ah in tanpui ang," a ti a.

Hausata leh Dokulha chuan Khawtindâla hnênah, "Min puih zêl lohvin keini mai chuan khua kan sien thei lovang," an ti ve bawh a Lakher lam panin Hausata te unau chu Lungtian tlâng an kai phe; ta a Kamliana thlah Hausata leh Dokulha te hi Tiau râla laia chawng tawh lo, Fânai lai, an tute avângin an lai thei ve ta a ni, Taihmunga fa tek Hausata leh Dokulha chhim lama Lungtian an kai khân Taihmunga sâwn Hattlira'n a unaute zui lovin Fânai ho a bêl ta a. Fânai lai hnênah Cherhluu awm a dil a

"Tlângah in In khawperah ka lo awm ve ang e," a ti a, an rem ti a Hrâttlira chu Fânai khawperah Cherhlunah a awm ta a

Mizoramah Sorkâr an lo chhuahtirh lai khân Hrâttlira hian chhim lai Rolura thlahte khawpa Fânai ho tih boral a lo rawt ru a Hetiang hian Chhim lai ho hnênah an lo sawi a "Fânai hi i rûn bo vek ang, keim an ram ka luah ang a, Rolura thlah leh Thlântlâng pâwih zawng zawng nêh unauvah ka siam ang che u," tia a thu rawt chu Fânai ho chuan an lo hria a, an thin a ur a, Fânai lai zinga upa ber khawtindâla fapa Patlala chu chhim lama Hrâttlira unau chhûngpui fa Hausâta te unau kha a bia a Hrâttliran chhim lai nêh inkawpa Fânai lai ho tih bo a tum thu kha a han hrilh a Hausâta te unau chuan, "I duh leh that la, i duh leh ram rawh, inhring pu leh tute inkâra thu tha lo tak sawia midangte kawp han tum chu keim pawhin kan haw viau a ni, zah pawh a zak lo vem ni," an lo ti a. Patlala hnênah chuan a duh ang ang sawisa tûrin a unaute chu thu a lo pe a. Chutih lai chuan Dârzovah Vailan an lo awm lai a ni a Patlalan an hotu Tarmita hnênah, "Kan khawper miten chhim Lal nêh tan dôn a, min tihbo an rawt a, ka thin a ur em mai, ka that vek dâwn e," a ti a Tarmita chuan, "A thah chuan that lo la, an sum neih zawng zawng lâk sak la, rawk rawh Tichuan hnawt bo vek la, Patlalan a khawper a hnawt bo tih ka lo hria nân Sial pahni leh Pâwih puanfên leh kawrtawî min han pe ang che," a ti a Cherhlun chu Fânai ho chuan an rawk ta a. Tarmitan a sawi zawng kha an pe a.

Hrattlira chu Tiaurāl Dawnah kum ruk lai a awm  
 hōwōn Pittala hnēnah, "Ka lo suai ēm a ni, min ngai  
 dam rawh, i khawperah Ngharchhīp tiāngah ka lo  
 awm ang e," tui a rawn dil leh ta a Patlalan a lo  
 khāwngai a, Ngharchhīpah khawperin a dah leh ta a  
 Sorkārīn tiāng an rawn sem a, Hrattlira chu an pe  
 ngheet ve ta n, hāl a Tūn thlengīn an la awm Fānai  
 ho zārāh laina nehn an lo awm ngheet ve ta a ni

## LIANLULA THLAH LEH FANAI INKAWPNA

Lianlula thlahte Lalchhūma, Lalkhama pa Lalngōra,  
 Khamliana pa hi an thlahte zīnga hotu bera an jan  
 lain an Sairo unau Mānga thlahte nēn an intithiam lo  
 va, Mānga thlahte chauhvin Lianlūla thlahte hi an ti  
 buai a ni lo va, Rolōra thlahte pawhin an haw ēm ēm  
 a, an rawk thīn a. Lianlūla thlahte chu an mangang  
 ta hie a. An zīnga an upa tē pahniē Lalchhūma leh  
 Lalngōra chu Fānai lai upa ber Khawtundāla sūtpui  
 pawm tōrin an kai ta a. "Keini hi kan Sairo pui  
 unau hien mib tih bo an tum a, kan mangang ēm  
 ēm lai. I tu leh fah min siam rawh, namin min  
 chuan leh chuan kan boral pgei dāw, kan lukhāwng  
 pawm Sepui chōng sawmli theuh Fānalin ei ang che u."  
 An va ti a. Fānai an ah an jūt ta a ni. Lai thenkhat

Vâncheuva te, Lalchhhûma te phei chu Khawtindâla khuaah chuan an lo tlan lut nghâl a Mânga thlah leh Rolûra thlahte chuan Lianlûla thlahte hi Fânai tu-ah an lut ta si a, tûn hma anga kan tih chuan, "Fânai ho an lo thawk ang a, Khâwnglung an rûn ang mai khân min dek chhe mai dah ang e," tûn an dek duh ta lo va Lianlula thlahte chu Fânai ho beih chhanin boral lovin an lo awm ta a ni

La'chhhûma leh Lalngûra ten an lukhâwng Sepui tang-ka sawmli zêl ei tûra Khawtindâla hnêna an lo tiam tawh avângin Lalchhhûma leh Lalngûra lukhâwng chu mautâm inrinlawk kum khân Fânain an la a ni (1909)

## HNAM HMING LO PEN DAN

Thatinkuala atang hian a fate hming hi hnam hmingah an lo pu ta zêl a Fânai chinah hian a faten Fânai hnam hmingah an lo pu ta a. Fânai an fa tak panga a nei a, a fa chuam pakhat leh a nupui fa chuam nêan an van pasarib fa nei ang an lo ni ta a Hnam hming pasaribah an lo insiam ta a A fate hming theuh chu hnam hmingah an lo pu hlen ta a Fânai chin chung lam zawng kha ni panga an ni a, hnam hming pangaah an insiam a (1) Hniarthul (2) Hniarcêng (3) Chenhrang (4) Bâwihlung. (5) Hlâwndo Hêngho hi Fânai hma lama hnam hming pêngte chu an ni Fânai fate chu :— (1) Hrangtutlinga (2) Zarepa. (3) Torêla. (4) Thaaia (5) Pakhûpa (Fa chuam) (6) Khintina. (A nupui fa chuam) (7) Chhuanchhura.

## KHUANGCHAWI LEH KHUALLAM LO CHHUAHNA

'Khuangchawi leh Khuallâm hi Fânaia hun atanga lo  
awm nin an sawi Zachhûma Fânaia pa a lai laun  
chhiabhlawh Se vêng a nei a Chu mite chuan an Se  
vênnaab tui lian ropui tak mai an hmu a, tui lian  
chuan nawl lian pui pui a han sêp vir mup mup hi  
an hmu a, chu mi chu ennawm tun an en khaw thim  
der mai a An khawtlaina chhan an han zawt a, tui  
lian ropui nawl a han sêp vir muah muah an hmuh  
chu mawî an tun ropui an ti êm êm mai a. Chu mi  
anpui chuan khuanghlang an tih hi an siam ta a, chu-  
tah chuan Lainu chu a chuantir a, Sial pathum an  
talh a. Chu mi thing phan chungah chuan Lainu chu  
a chuang a Mipui an zâwn a, a khuain an en hui  
hui mai a Hia an sa a, hia awmia ang zêlin an  
chawisang a, an kalpui a, hia chuan kal tûr te, dînpui  
tûr te a rêl ngâi zêl a Khuang leh Dâr te an tum  
reng bawk a, chu chu Khuangchawi an vuah ta a  
Chu mi an khual koh, an pute khual atanga rawn  
chhimtu tûrte chu Lainu puzawn In atang chuan  
Khuangchawi lam chu rawn pabin an rawn lâw ve ta  
a Chu mite rawn lam dân chu Khuallâm an ti tan ni

Rorchlova Lungkeiphawa a awm lañi khuang a chawi  
a, Lathla rova a awm lai a ni a. An ihnañi hie a  
Lathla ho pawh chuan an lo ching ve ta a ni

## FANAI LAL INTHLAHCHHAWN DAN

I THATINKHUMA'N fapa 4 a nei a (1) Hniarthûla  
(2) Hniarchênga (3) Bawitluanga (4) Khenzahnaawka

II KHENZAHNAWKA'N fapa 3 a nei a (1) Chen-  
brânga (2) Zachhûma (3) Hlâwndawhthanga

III ZACHHUMA'N fapa 2 a nei ø (1) Tluangza  
chhâwna (2) Fânaia

IV FANAIA'N fapa 5 a nei a (1) Hrângtintlinga  
(2) Zarêpa (3) Torêla (4) Thaaia (5) Pakhupa (A fa  
chuam (6) Khintina (A nupui fa chuam)  
(7) Chhnanchhira

V PAKHUPA'N fapa 3 a nei a (1) Thathrânga  
(2) Râlzathanga (3) Khawtinnaâwla

VI KHAWTIN'NAWLA'N fapa 1 a nei (1) Chhaoruanga

VII CHHANRUANGA'N fapa 2 a nei (1) Rorenlova  
(2) Chhunhleia

VIII ROREHLOVA'N fapa 3 a nei (1) Samtawia  
(2) Kualsawia (3) Khawtindâla

Rorehlova fate pathum te hian lalna hmun an nei  
theuh a, tuna Fânai laiho thlah pêng darhte bi fapa  
upa ber aţanga chhui su lo ni ta zêl a

**SAMTAWIA THLAHTE —**

SAMTAWIA'N fapa 1 a nei (1) Dokhama

I DOKHAMA'N fapa 4 a nei. (1) Zadûna (2) Lian-  
chema (3) Zakâpa (4) Pazfka

II ZADUNA'N fapa 1 a nei. (1) Kâphleia.

III KAPHLEIA'N fapa 2 a nei. (1) Sângluai  
(2) Rokhûma

IV SANGLUAIA'N fapa 2 a nei. (1) Lalbleia  
(2) Laidûna.

V ROKHUMA'N fapa 2 a nei. (1) Khamhana  
(2) Lianrawka

II (2) LIANCHEMA'N fapa 2 a nei. (a) Kâpchhûnga  
(b) Suakhûna.

(1) KAPCHHUNGA'N fapa 3 a nei. (a) Lalkânglova  
(b) Zâtâwna (c) Lalzâma.

(2) LALKANGLOVA'N fapa 2 a nei. (a) Biak-  
tluanga (b) Biakliana.

III ZAKAPA'N fapa 2 a nei. (a) Thanchhûma  
(b) Thangsîra.

(I) THANGCHHUMA'N fapa 2 a nei. (a) Lalbul'ha  
(b) Lalbrônga.

IV PAZIKA'N fapa 2 a nei. (a) Saihnûna (b) Lallura.

(1) SAIHNUNA'N fapa 4 a nei. (a) Lalbrôngchuanga  
(b) Lalshanga (c) Lalvânsânga (d) Ngûrsaulova.



- (2) LALCHUANGA'N fapa 2 a nei (a) Lalnun-  
tuanga (2) Ronguauva

## IX II KU'ALSAWIA THLAHTE —

- KUALSAWIA'N fapa 3 a nei (a) Hnochbûma  
(b) Pahnûna (c) Lalthâwma

- (1) HNOCHHUMA'N fapa 1 a nei (a) Lianbûka

- LIANBUKA'N fapa 2 a nei (a) Lalsailova (b) Lalkhama

- LALKHAMA'N fapa 1 a nei (a) Pahnuna.

- PAHNUNA'N fapa 3 a nei (a) Dokâpa (b) Sabuta  
(c) Hêmphunga.

- (a) DOKAPA'N fapa 1 a nei (a) Sângbura

- (b) SABUTA'N fapa 3 a nei (a) Chhanreia  
(b) Thakûnga (c) Lalhrima

- c) HEMPHUNGA'N fapa 2 a nei (a) Tharlina  
(b) Lalsânga.

## X III KHAWTINDALA THLAHTE —

- KHAWTINDALA'N fapa 1 a nei (a) Patlaia

- 'ATLAIA'N fapa 7 a nei (a) Lalchbûma (b) Hleibâwra  
c) Dophunga (d) Aibura (e) Aitlawha (f) Sawithanoa  
(g) Rothanga

- a) LALCHHUMA'N fapa 2 a nei (1) Liannawla,

- 2) Rokhûma. LIANNAWLA'N fapa 2 a nei

- 1) Lallâwta (2) Lalngûra.

- (b) HLEIBAWRA'N fa 1 a nei Lalbuana
- (c) DOPHUNGA'N fapa 3 a nei. (1) Thangdûla  
(2) Lalhrima (3) Fânsia.
- (d) LALBURHA'N fapa 4 a nei (1) Lianhleia. (2) Tai-  
chhûma (3) Vânkûma (4) Thanghûlha
- (e) AITAWNA fa 4 te (1) Thangluia (2) Vânkûnga  
(3) Thuama (4) Laihuanga.
- (f) SAWITHANGA fate (1) Hrangluia (2) Bawh  
chhûnga
- (g) ROTHANGA fate (1) Rêngchawna (2) Thanzâma

PRINTED AT BETHEL PRESS KHATLA BAZAR AIZAWL.

## T I H D I K N A

1. Hla 56-na, chang khatna tlar 1-na 'Davida' ni lovin 'Davidan' tih tûr
2. Hla No 1-na changkhatna, tlar thumna 'Laipa' ni lovin 'Lalpa tih tûr.
3. Hla 2-na phêk 2-na thunawn tlar hoihna 'tlâng-ram' tih tûr  
Chang thumna, tlar thumna 'ka' aiah 'kan' tih tûr
4. Hla 5-na, phêk nga-na chang thumna tlar hoihna 'thin aiah 'thing' tih tûr
5. Hla 7-na, thunawn tlar thumna 'uau' aiah 'nau' tih tûr
6. Hla 10-na, tlâr 4-na 'vângin' 'avângin' tih tûr
7. Hla 13-na changkhatna, tlâr kha.ɬa, 'hmema' aiah 'hmelma' tih tûr.
8. Hla 24-na, chang hoihna, tlar khatna 'luangmawl' aiah 'lungmawl' tih tûr
9. Hla 25-na chang thumna, tlâr 4-na 'kan' tih hi telh loh tûr
10. Hla 29-na thunawn, tlar 2-na 'Lale' aiah 'Lelte' tih tûr
11. Hla 30 na tlar thumna 'chutin' aiah 'chitin' tih zâwk tûr.
12. Hla 33-na chang 2na, tlar 3-na 'ral' aiah 'ral tih tûr.

- 13 Hla 34 na thunawn tlar 2 na Lunglen aiah  
Lungleng tih tûr
- 14 Hla 36 na chang thumna tlar hnihna zai tih  
dawtah leh dah tûr
- 15 Hla 37 na chang 3 na tlar 2 na leng ni lovin  
eng tih tûr
- 16 Hla 39 na chan 3 na tlar 2 na kai ni lovin  
kawi tih tûr lermaw; ni lovin lenmaw; tih tûr
- 17 Hla 41 na thunawn tlar 3 na darngeng aiah  
darfeng tih tûr
- 18 Hla 43 na chang 2 na tlar 3 na di min tih aiah  
dunin tih tûr
- 19 Hla 45 na thunawn tlar khatna ka tih aiah kan  
tih tûr tlar 4 na ka aiah kan tih tûr
- 20 Hla 46 na tlar hnihna ariang tih aiah ar ang tih tûr
- 21 Hla 50 na chang 3 na tlar tawp ber tawpah ve  
tih ber tûr
- 22 Changthumna tlar tawp ber lungtieng aiah lung  
tieng tih tûr
- 23 Hla 55 na changthumna tlar 4 na tawng aiah  
tawng tih tûr
- 24 Hla 51 na chang thumna tlar 5 na a thin tih h  
tawng tawng tih tûr 'Tin' tih hi hnamna hnam  
tawng tih tûr
- 25 Hla 63 na changthumna tlar hnihna lung aiah  
lung tih tûr

- 26 Hla 64-na changbuhna tlar tawp ber 'rial' aiah  
rial' tih tûr
- 27 Hla 69 na chang 3-na tlar 6-na 'vangkhun' aiah  
'vangkhua' tih tûr
- 28 Hla 73-na changkhatna tlar 3-na a bulah 'A' tih  
dah belh tûr
29. Hla 75-na chang 3-na tlar tawp ber tlara 've'  
hi telh loh tûr
- 30, Hla 78-na chang 5 na tlar 2-na 'hnentu' aiah  
'hnemtu' tih tûr.
- 31 Hla 77-na changkhatna tlar 2-na 'lengthum' aiah  
'lengthuam' tih tûr
32. Hla hribfiahna 2 na tlar 7-na 'zirte' aiah 'ziatc'  
tih tûr
33. Hla No 3-na hribfiahna tlar 25-na 'tanna' aiah  
'tlanna' tih tûr
34. Hla No. 5-na hribfiahna tlar 19-na 'luan' aiah  
'luang' tih tûr
35. Hla hribfiahna 12-na tlar 8-na 'piantha' aiah  
'piangthar' tih tûr
36. Hla No 15-na hribfiahna tlar 8-na 'hialle' aiah  
'hialte' tih tûr
37. Hla 16-na hribfiahna tlar 4-na 'Thien pawl mi a  
mi a, Laipua chuan hla siam tûr' tih hi belh tûr
38. Hla 17-na hribfiahna tlar 14-na 'riru' aiah 'rilru'  
tih tûr.

- 39 Hla 29-na hrihfiabna tlar 11 na laa aiah laia  
tih tûr
- 40 Hla 33 na hrihfiabna tlar 2 na inkawm aiah in  
khawm tih tûr
- 41 tlar 2 na rapuzia ni lovin ropuzia tih tûr
- 42 Hla No 34 hrihfiabna tiangpui Bial in aiah  
Bial In tih tûr
- 43 Hla No 40 na hrihfiabna tlar 2 na semhlumte  
aiah Sehhlumte tih tûr
- 44 Hla No 53 na hrihfiabna tlar 3 na Thawmlia  
aiah Thawmliana tih tûr
- 45 Hla No 58 hrihfiabna tlar 1 na mhre aiah in  
her tih tûr
- 46 Phêk 117 tlar 15 na Bubfuh aiah Bubfun tih tûr
- 47 Phêk 123 na tlar 19 na lo aiah lai tih tûr
- 48 Phêk 125 na para 3 na tlar 7 na Sialulak aiah  
'Sailulak' tih tûr  
Phêk 125-na para hawx ber tlar 1 na Marlianna  
aiah 'Machanna' tih tûr
- 49 Phêk 127 para sawp ber tlar 2 na 'Tawitbhihi' tih  
tûr
- 50 Phêk 129 para 2 tlar 2-na Khawpa aiah kawpa  
tuh tûr
- 51 Phêk 131 tlar 7-na Hant aiah Hant Phêk 133  
Phêk 133-na Hant aiah Hant